

**JANVIER**

D	L	M	M	J	V	S
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

# LE CLAIRON

**FEVRIER**

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

VOL. XXXIII — No. 4

SAINT-HYACINTHE, 28 JANVIER 1944

PRIX: 5 cents

## La Croix-Rouge de Saint-Hyacinthe

En état des nombreux articles de couture et de tricots produits par les membres bénévoles durant l'année 1943.

Voici un rapport des travaux de couture et de tricots exécutés du 1er janvier au 31 décembre 1943, par les membres de la Division de Saint-Hyacinthe de la Société Canadienne de la Croix-Rouge.

Manteaux et bérets, 10; robes de nuit pour fillettes, 100; pyjamas d'hôpital, 50; couvertures, 50; couches pour enfants, 100; bandages pour la poitrine, 100; robes de femmes, 10; pyjamas pour garçons, 40; draps d'hôpital, 50; pantalons de fillettes, 50; sous-vêtements pour garçons, 50, soit un total de 850 pièces de couture.

Au chapitre du tricots, gants, 153; chaussons de laine pour la mer, 153 paires; sweaters, 3; abris, 10; chaussons de marins, 149; bas, 29; chandails à cou de tortue, 64; foulard, 1; chandails, 62; mitaines pour la mer, 1 paire; bas pour l'armée, 4; chemises

## Concours de production de betterave à sucre

Il est organisé par la Société d'Agriculture du comté pour ses membres.

Parmi les différents items de son programme pour 1944, la Société d'Agriculture organisera pour ses membres un concours de production de betteraves à sucre afin de promouvoir cette culture dans la région.

Lors de la dernière assemblée du bureau de direction, les directeurs ont adopté une résolution relativement à l'application de ce concours qui nous est offert par les Autorités du Ministère de l'Agriculture et dont voici les principaux règlements:

A chaque producteur de betterave sucrière, le Ministère donnera, par l'intermédiaire de la Société d'Agriculture une prime de 50c par tonne nette de betterave sucrière, rendue à la Raffinerie de St-Hilaire; conditions: être mem-

## Deux chevaux se sont noyés dans la rivière

La propriété de M. Lucien Chagnon, on les employait à la récolte annuelle de la glace. — Les circonstances de l'accident.

### DECES D'UNE RELIGIEUSE

Au couvent des Soeurs de Saint-Joseph. — Elle était originaire de St-Marcel.

La R. Soeur Saint-Fabien, des soeurs de Saint-Joseph, est décédée au couvent de Saint-Joseph, le 25 janvier dernier, à l'âge de 45 ans. Elle était née à Saint-Marcel, comté de Richelieu, fille de feu Alfred Blain et de son épouse née Alphonsine Rivard. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 27 courant, en la chapelle du couvent de Saint-Joseph, suivies de l'inhumation dans le cimetière des religieuses.

La défunte laisse six frères et quatre soeurs: MM. Philippe et Joseph Blain de St-Marcel, Albert et François Blain de Sorel; Téléphore, de St-David et Georges blain, de Woonsocket, R.I.; Mme Agnès Nadeau, de Chicopee, Mass.; Mme Joseph-Bruno Parent, de St-Marcel, et Mmes Wilfrid Lambert et Aimé Joyal, de St-Marcel.

Lui survivent également, quatre parentes religieuses, les RR. SS. Joseph-de-Bethléem, St-Candid, St-Anselme et Ste-Isabelle, toutes des Soeurs de Saint-Joseph.

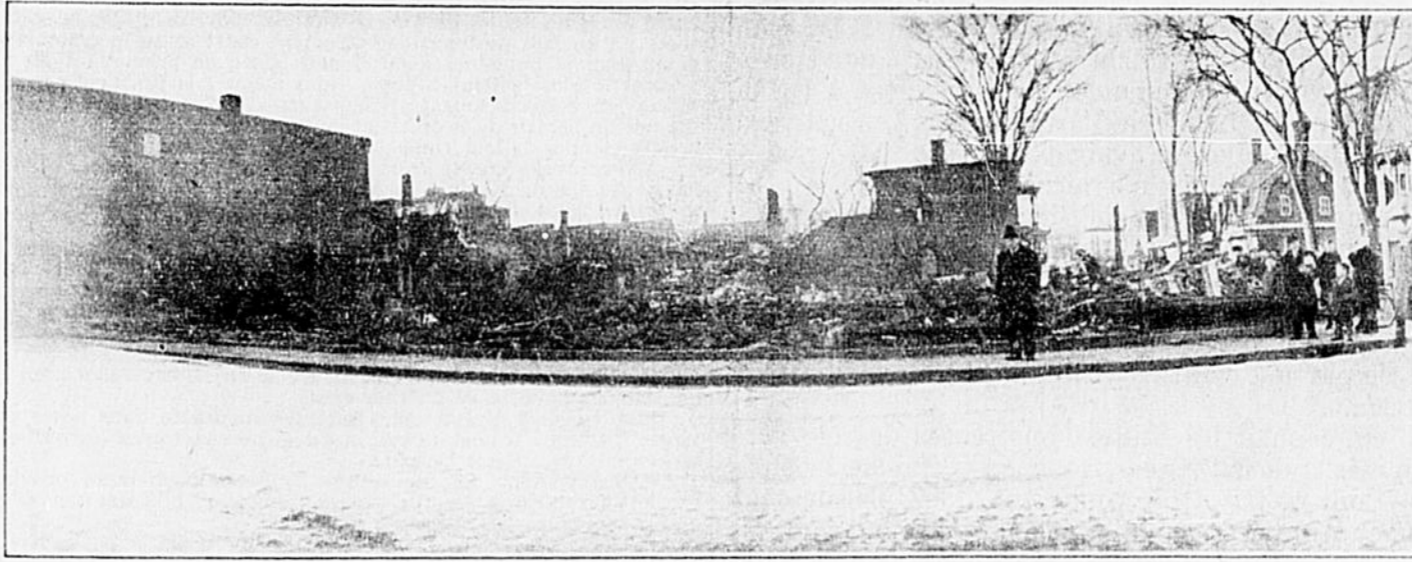
LISEZ LE "CLAIRON"

## ANGLE DES RUES CASCADES ET STE-MARIE



Les flammes se sont communiquées au vaste édifice à trois étages, comprenant plusieurs maisons de commerce et logis, et en peu de temps tout se consume. (Courtoisie de C. Hamel, photographe).

## L'ETENDUE DES DEGATS



Vue prise à l'angle des rues Cascades et Ste-Marie des ruines laissées par le gros incendie qui a détruit tout un pâté d'édifices et de maisons dans notre ville vendredi dernier. (Courtoisie de C. Hamel, photographe).

# UN SERIEUX INCENDIE QUI RASE PLUSIEURS EDIFICES

Les flammes prennent origine dans la cave d'un magasin de peintures et vernis et se communiquent rapidement à toute la bâtisse ainsi qu'à des édifices et maisons du voisinage.

DOMMAGES EVALUES A \$150,000.00

Le feu s'est déclaré à 8 h. 33 du matin, vendredi le 21 janvier, à l'établissement de peintures et vernis Sherwin-Williams, 1290 Cascades. Le feu a pris dans la cave, pour une cause encore inconnue.

La première chose que les pompiers en ont su, c'est lorsque M. Côté, un employé de M. R. Deslauriers, gérant de Sherwin-Williams, est accouru au poste, situé presque en face, rue Cascades, pour demander le prêt d'un extincteur chimique, disant qu'il y avait un commencement d'incendie dans la

### "HEURES D'AMOUR"

Dimanche prochain, le 30 janvier courant à 8.15 heures p. m., dans la salle du Patronage des Jeunes Filles, Madame Françoise Gaudet-Smet, directrice de la revue "PAYSANNA" viendra donner une causerie intitulée "HEURES D'AMOUR".



Mme Françoise Gaudet-Smet. Par cette causerie, les jeunes autant que les éducateurs seront heureux d'apprendre comment dans le foyer l'éducation des enfants, charge bien accablante, peut devenir une oeuvre de paix, d'amour et de joie, une oeuvre d'amour!

Cette causerie s'adresse aux jeunes gens et jeunes filles ainsi qu'aux parents. On nous prie de noter que les enfants en bas de 16 ans ne seront pas admis. Bienvenue à tous! (Suite en page 4)

## Les initiatives de l'Ecole Technique

Cours de solfège et de musique pour lesquels on peut s'inscrire au bureau du Principal. — Les élèves de l'Ecole aident à combattre le gros incendie de vendredi dernier.

Poursuivant son organisation et son développement, sous la direction du Principal, M. Gérard Matteau, l'Ecole Technique de St-Hyacinthe inaugurera bientôt des cours de solfège et de musique.

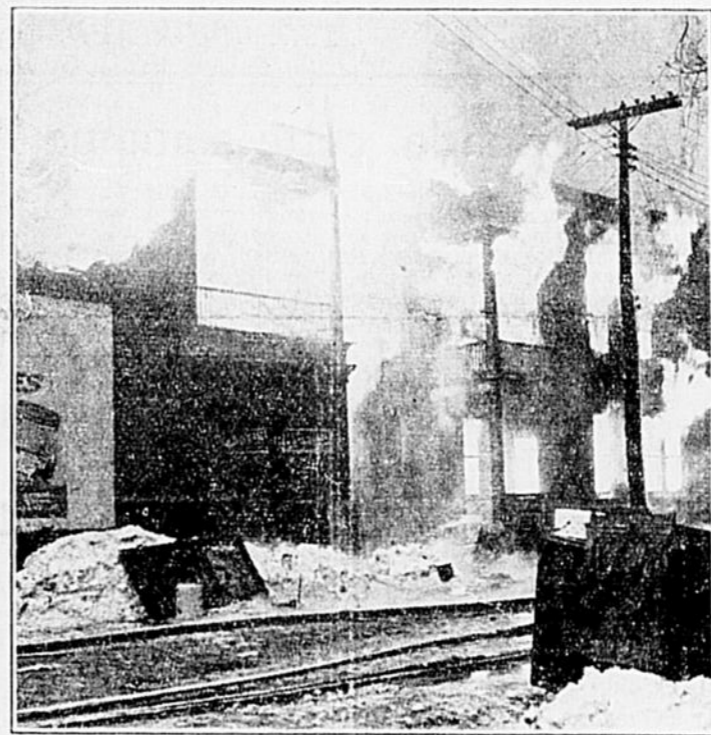
C'est là une nouvelle initiative de l'Ecole qui devrait en intéresser plusieurs. On pourra s'inscrire au bureau du Principal, M. Gérard Matteau, entre 9 heures du matin et 3 heures de l'après-midi. Le taux d'inscription est de \$2.00 (deux dollars) par mois.

S'il y a d'inscrit un nombre suffisant d'élèves, c'est l'intention de la direction de l'Ecole d'inaugurer ces cours dans la seconde semaine du mois de février. En terminant, nous tenons à no-

ter que les élèves de l'Ecole Technique, en apprenant la nouvelle du gros incendie qui faisait rage à St-Hyacinthe vendredi dernier, recurent la permission du Principal de venir prêter leur concours aux pompiers et aux citoyens. Arrivés sur les lieux, ils s'employèrent principalement à déménager en lieu sûr les mobiliers de ménage menacés par l'incendie et sauvèrent ainsi quelques dix-sept mobiliers de ménage.

Un fait-divers intéressant sous ce rapport, c'est qu'un citoyen anglais de notre ville, en voyant les élèves de l'Institution se dévouer ainsi, s'empressa dès le lendemain d'inscrire son jeune fils à l'Ecole Technique.

### DU COTE DE LA RUE STE-MARIE



Le feu fait rage et s'est communiqué à des propriétés de la rue Ste-Marie ainsi qu'à des entrepôts et garages à l'arrière. (Courtoisie de C. Hamel, photographe).

## Une innovation à la manufacture Casavant

Des cours sont institués pour former des ouvriers spécialisés dans la facture de l'orgue. — Nombreux étudiants.

Lundi dernier le 17 janvier, avait lieu, à la manufacture Casavant Frères, l'inauguration de cours dont l'objet est de former des ouvriers spécialisés dans la facture d'orgue et des techniciens pour l'entretien de ces merveilleux instruments.

Ces cours sont sous l'habile direction de M. Georges Bonin, technicien attitré de la compagnie. Le directeur-gérant, M. Jules Laframboise, a inauguré lui-même les cours en adressant la parole aux étudiants. Il les a félicités d'avoir répondu en aussi grand nombre à son appel et les a encouragés dans leur travail, en insistant surtout sur l'importance de suivre ces cours assidûment.

Connaissant parfaitement le travail que représente la facture de l'orgue, car il est à l'emploi de la compagnie Casavant depuis trente ans, et sachant que le travail de l'ouvrier dans ce métier est véritablement un art, M. Laframboise a bien voulu instituer ces cours techniques pour le bénéfice des travailleurs de la maison. Aussi ceux-ci lui ont-ils particulièrement reconnaissants et le prient d'accepter leurs plus sincères remerciements.

L'ouvrier employé à la facture de l'orgue doit posséder une connaissance élaborée de l'harmonie, la menuiserie, la ferblanterie et, surtout, l'électricité.

Le premier cours porta sur l'emballage, le transport et le montage de palanqueurs les pièces de l'orgue. Les élèves qui suivent ces cours procèdent qu'ils leur procureront des heures agréables, à en juger par la verve avec laquelle M. Bonin donna sa première leçon. Aussi peut-on prévoir que ce professeur technicien aura tôt fait de former avec ses élèves de parfaits ouvriers techniciens.

Voici une liste des étudiants: M.M. Benoît, Pineault, Lefebvre,

Fontaine, Dupont, Lamothe, Bourgault, Sénécal, Carbonneau, Paradis, Fontaine, Desnoyers, Houle, Blanchard, Trudeau, Hébert, Burque, Tétrault, Déglise, Phaneuf, St-Cyr, St-Onge, Phaneuf, Bonin, Lemonde, Roy, Meunier, Campbell, Lévesque, Quintal, Campbell, Massicotte, Dubé, Laliberté.

### FEU Mlle MARIE ROBERT

Mlle Marie Robert est décédée mardi soir le 25 janvier, à la demeure de son veuve, M. J.M. A. Robert, 1075 Girouard. Elle est âgée de 84 ans et 5 mois.

Elle laisse une soeur, Mme Léocadie Martin, de Minneapolis Minnesota ainsi qu'une nièce et deux neveux: la R. Soeur Hyacinthe de Marie (Alma Robert), M. J.M.A. Robert, de cette ville, et Mme Georges Robert, d'Ottawa.

La dépouille mortelle a été exposée dans la salons mortuaires de la maison Antoine Bienvenue Eng., 470 Mondor, et les funérailles ont eu lieu à 9 heures ce matin en l'église cathédrale de St-Hyacinthe, sous la direction de M. Antoine Bienvenue.

**FILLETTE QUI SE FRACTURE LA JAMBE**

Lundi dernier, le 24 janvier, à 4 h. 40 de l'après-midi, une fillette en bas âge, enfant de M. Fred Vaillancourt, 677 Girouard, s'est fracturée la jambe droite alors qu'elle s'amusa à glisser sur une traîne sauvage. L'enfant a été transportée dans une ambulance de la maison Antoine Bienvenue Eng., à l'hôpital St-Charles, où elle a reçu les soins que requerrait son état.

## La culture de la betterave à sucre

La paroisse de Saint-Damase est la première à dépasser son objectif, — St-Thomas d'Aquin en second lieu.

Dans un discours prononcé au cours d'une assemblée tenue dans la paroisse de St-Damase, il y a déjà quelque temps, l'hon. T.D. Bouchard, député du comté de St-Hyacinthe et ministre du gouvernement Godbout, signifiant l'importance et les avantages de la culture de la betterave à sucre.

Or la population de St-Damase n'a pas été lente à comprendre combien la culture d'un produit semblable pouvait devenir importante. Aussi cette paroisse a-t-elle été la première à dépasser son objectif, avec un total de 165 acres sous contrat pour la culture de la betterave à sucre.

La paroisse de St-Thomas d'Aquin se classa en second rang sous ce rapport, et il est à noter, que tout le comté de St-Hyacinthe a pris le devant sur les autres comtés quant au nombre de contrats signés, à telle enseigne que son objectif est près d'être atteint et dépassé.

Les agronomes Paris, Soucy et Bellemare poursuivent avec entraînement leur travail de propagande et s'attendent, eux aussi, à dépasser bientôt l'objectif qu'ils s'étaient fixés.

Ces jours derniers, le travail de propagande en faveur de la culture de la betterave à sucre se poursuivait dans la paroisse de La Présentation et l'on nous informe de cet endroit que de nombreux contrats ont déjà été signés.

## Nouvelle coopérative dans le comté de Bagot

Elle est établie à Sainte-Rosalie, grâce à l'initiative des cultivateurs de l'endroit et des environs. — Importante assemblée mardi prochain.

Le 2 décembre dernier, comme on s'en souvient, un incendie rasant l'immeuble de la Coopérative Fédérée de Québec, située à Sainte-Rosalie de Bagot. Comme la Fédération n'avait pas l'intention de reconstruire d'autre moulin à cet endroit, les cultivateurs de la paroisse et des environs, soucieux de leur intérêt bien compris, décidèrent l'établissement d'une grainerie coopérative. Une première assemblée des intéressés a été tenue le 23 décembre dernier en la salle paroissiale de Sainte-Rosalie, et la Société fut incorporée le 7 du présent mois. Elle opérera sous le nom de Coopérative Agricole de Sainte-Rosalie. Ses membres, au nombre de 104, furent recrutés dans la paroisse

même pour 80%, le reste a été recueilli dans les paroisses de St-Joseph d'Yamaska, St-Hyacinthe, le Confesseur, St-Hyacinthe Notre-Dame, St-Thomas et St-Simon. Elle débute sous des auspères prometteurs. Déjà, le terrain où se trouve l'ancienne succursale de la Fédération a été acquis par la nouvelle Société. On songe déjà à l'érection du moulin.

Pour mettre une dernière main à l'organisation, une assemblée générale des sociétaires aura lieu en la salle paroissiale de Sainte-Rosalie, mardi, le 1er février prochain. Avis est donc donné aux intéressés ou amis de la cause d'assister sans faute à cette réunion.

## L'assemblée générale de la Société d'Agriculture

Une année excellente qui se termine par un surplus. — Remerciements à des généreux donateurs. — Election du bureau de direction.

La Société d'Agriculture du comté de St-Hyacinthe a tenu son assemblée générale le 20 janvier dernier. Le rapport des opérations de la Société pour l'année 1943 dénote que la Société termine son année avec un surplus encaisse. Le rapport financier indique que la solde en caisse le 31 octobre 1942 est de \$1,269.67.

Au cours de l'année 1943, la Société, qui comptait 404 membres, a tenu une exposition et elle a distribué en prix la somme de \$143.77. Aussi, la Société d'Agriculture a accordé une prime pour les étalons pur-sang et a distribué à ses membres la somme de \$750.60.

Parmi les principales recettes de la Société, il nous fait plaisir de souligner que les citoyens de la ville de St-Hyacinthe ont souscrit un montant de \$520, et la direction de la Société d'Agriculture offre ses sincères remerciements à ces généreux donateurs.

Lors de l'assemblée générale, les membres présents ont procédé à l'élection des directeurs et de l'exécutif qui devront faire partie du bureau de direction pour 1944, et le résultat a été le suivant:

Président: Joseph Fontaine, directeur pour St-Hyacinthe; vice-président: Chs-A. Messier, Ste-Madeleine; Secrétaire: Louis-Naz St-Pierre; Directeurs: Hilaire St-Pierre, St-Thomas; Antoine Bousquet, La Présentation; Arthur Fontaine, St-Damase; Ernest Roy, St-Charles; Donat Giard, St-Hyacinthe; le Confesseur; Gérard Bonin, St-Bernard; Herméngilde Rodier, St-Barnabé; Romeo Bourgault, St-

Jude; Adrien Bousquet, St-Denis. Après l'élection des directeurs, on a procédé à l'élaboration du programme des opérations pour l'année 1944 dont voici les principaux items: Tenue d'un concours de production de betterave à sucre; tenue d'une exposition prime pour étalon reproducteur; l'augmentation de 10% sur le prix de l'exposition sera maintenue.

L'Assemblée s'est terminée par la présentation de deux magnifiques films en couleurs due à la gracieuseté du Service de Cinématographie.

### NAISSANCE D'UN FILS A M. ET MME J.-P. BRAULT

A l'hôpital St-Charles, le 21 janvier dernier, à M. et Mme Jean-Paul Brault (Yvette Archambault), est né un fils qui a été baptisé Joseph-Denis-Jean-Pierre Brault et marraine, M. et Mme Hercule Beaugregard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Hervé Brault, grand-mère de l'enfant. Nos félicitations et meilleurs souhaits.

### REMERCIEMENTS

M. et Mme H. O. Cadorette remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont porté secours lors de l'incendie du 21 janvier courant.

### OU LE FEU COMMENÇA



Aspect que présentait durant le feu les établissements Sherwin-Williams et J.-G. Dolbec. L'incendie prit naissance au premier étage d'un immeuble nommé ci-dessus. (Courtoisie de C. Hamel, photographe)

LE CLAIRON

Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe. Fondé en 1912

"Le Clairon", qui a succédé à "L'Union", fondé en 1873, paraît chaque vendredi et est imprimé au No. 435, 14ème Avenue, par L'IMPRIMERIE YAMASKA.

Téléphones: Rédaction: 498 — Administration: 143
GUSTAVE MORIN, N.-H. PARADIS,
directeur-gérant, secrétaire et contremaitre
P.-N. FUGERE, rédacteur en chef,
AMEDEE GAUDREAU, rédacteur sportif.

Prix de l'abonnement: \$1.50 par année.
En vente chez tous les dépositaires de journaux.

SAINT-HYACINTHE, 28 JANVIER 1944

La ville mise en danger par l'incompétence

Lorsque les dirigeants de la nouvelle majorité du conseil actuel présentèrent leur motion pour remercié de ses services M. Louis Daudelin, le chef-mécanicien de notre service des eaux, je m'opposai à cette mesure de rancune politique. Je fis remarquer qu'elle pourrait nous coûter cher et que jamais nous n'avions été dans une situation nous demandant d'exercer autant de prudence pour assurer la sécurité de la ville au point de vue de la protection contre les incendies.

M. Daudelin était un mécanicien de métier ayant travaillé une bonne partie de sa vie avec M. Louis Augustin, le meilleur maître-mécanicien que nous ayons eu à Saint-Hyacinthe. Depuis de nombreuses années, il avait été en charge de notre usine de pompage et de filtration des eaux. Cette usine a un fonctionnement assez compliqué, mais nul autre que M. Daudelin pouvait en connaître mieux le système dans tous ses détails.

Je demandai au conseil, avant de renvoyer ce vieil employé contre lequel on n'avait aucun reproche à faire, de bien considérer que la situation, au Château d'Eau, n'avait jamais été aussi critique qu'elle l'était dans le temps et comme elle l'est d'ailleurs encore.

L'ancien conseil et les contribuables avaient voté, il y avait déjà quelque temps, des sommes considérables pour augmenter la capacité de pompage; nos pompes fonctionnaient à certaines heures à leur pleine capacité et il fallait exercer la plus grande prudence dans leur manipulation.

M. Lassonde, qui s'est improvisé chef du nouveau conseil, répondit que M. Daudelin gaspillait de l'alun et du chlore avec ses mesures de prudence et que le nouvel ingénieur qualifiait cette manière de procéder comme non nécessaire et inutilement dispendieuse.

Je répondis que je n'étais pas en faveur des dépenses inutiles mais que je croyais que les précautions prises par M. Daudelin étaient absolument nécessaires. Nous ne devions pas changer de système et surtout d'employés supérieurs dans la situation dangereuse dans laquelle nous nous trouvions jusqu'à la fin des travaux d'amélioration de l'aqueduc.

La majorité ne se rendit pas à ma demande et, après avoir remercié de ses services notre directeur des Services Publics, on renvoya notre chef-mécanicien, laissant la direction de notre usine sous la charge d'un nouvel ingénieur civil et d'un nouveau chef-mécanicien.

Il est arrivé ce qui devait arriver: au moment où nous avions le plus besoin d'eau, les pompes tirant l'eau de la rivière, manipulées sous la nouvelle direction, cessèrent de fonctionner. M. Lassonde, notre mouche du coche municipal, notre busy-body, nous avait pourtant promis que cela n'arriverait plus.

Faisons l'histoire de ces derniers temps. Dès que M. René Richer et M. Louis Daudelin eurent laissé le service M. Lassonde, avec ses aides, firent tout ce qui est humainement possible pour les mettre en tort. On inventa toute espèce de fables pour prouver une prétendue incompétence de ces deux anciens et fidèles serviteurs.

Un jour, on emporta en procession triomphale, du Château d'Eau à l'Hôtel de Ville, une soupape formidable pesant des centaines et des centaines de livres. On installa dans la salle d'entrée, sur un piédestal construit spécialement à cette fin, la lourde pièce mécanique toute couverte de rouille, comme si elle eut été un buste d'homme célèbre sur un socle de granit.

M. Lassonde avait découvert la cause de tous les arrêts que nous avions eus, au Château d'Eau, en ces dernières années et, pour montrer sa grande compétence et rargner le maire qui, durant trois ans, fut surintendant de l'aqueduc, et ses anciens collègues du conseil, il avait fait placer cette soupape en évidence à l'Hôtel de Ville. D'après monsieur Lassonde et le nouvel ingénieur, cette soupape était fendue et c'était elle qui avait été la cause de l'arrêt des pompes en laissant s'introduire de l'air dans les conduites de suction amenant l'eau de la rivière dans les bassins de coagulation des filtres. Jamais plus nous n'aurions de difficultés sous ce rapport!!!

La première fois que je vis ce monument rouillé, je me contentai de sourire de la naïveté de ceux qui l'avaient apporté là pour se rir de l'ancienne administration. Je me contentai de faire des vœux pour que la population n'ait pas à souffrir des grandes connaissances de M. Lassonde qui se permet de vouloir tout mener, non seulement à l'aqueduc mais aussi dans tous les départements, comme si le conseil n'existait plus; il s'est arrogé des pouvoirs que le maire même n'a pas, ni en vertu de la charte, ni en vertu

du simple bon sens. Survint l'incendie de vendredi dernier. La veillé M. Lassonde, par l'entremise d'un employé de la ville et sans avoir consulté le conseil, demandait aux journaux de publier que la population, sous peu, allait être privée momentanément d'eau en raison de certains travaux qu'on faisait à l'aqueduc, où il se dépense actuellement des milliers de dollars sans aucune autorisation du conseil. Le public a pu lire cet avis dans la première page de notre journal de la semaine dernière.

L'arrêt de l'eau, malheureusement, est arrivé même avant la prédiction de M. Lassonde. Les pompes d'amènée ne devaient plus arrêter quand on en aurait besoin; le monument rouillé exposé à l'Hôtel de Ville et M. Lassonde l'attestaient. Les nouveaux maîtres de l'aqueduc avaient trouvé le bobo que les anciens incompétents n'avaient pas vu.

Au commencement de l'incendie les employés du Château d'Eau, se fiant sur la garantie de M. Lassonde, se mirent à faire fonctionner les soupapes des pompes d'amènée de la rivière et, bien que la vieille soupape fut encore exposée à l'Hôtel de Ville et remplacée par une nouvelle, l'eau s'arrêta au pire des moments.

On connaît les suites désastreuses de cet arrêt inopiné. Les nouveaux prophètes s'étaient trompés. Pour ne pas avoir voulu suivre les mesures de prudence suivies scrupuleusement, anciennement, par les chefs de l'aqueduc et recommandées par le maire, on a exposé la ville à un désastre dont on peut facilement se figurer l'ampleur.

Mais depuis les dernières élections, le maire n'est plus le maire, c'est M. Lassonde qui dirige; le conseil n'est plus le conseil, c'est M. Lassonde qui décide et fait exécuter "ses ordres". Et dire que c'est ce même individu qui est entré à l'Hôtel de Ville en criant contre une prétendue "dictature". De même, les mesures de prudence ne sont plus nécessaires. M. Lassonde nous a garanti que l'eau n'arrêterait plus. Si vous ne voulez pas le croire, allez à l'Hôtel de Ville voir la grosse soupape rouillée qu'il a installée dans la salle d'entrée pour nous l'assurer; elle veille comme un dieu protecteur sur les destinées de la ville. Nous n'avons plus besoin de conseil depuis que le citoyen Lassonde a entrepris de faire profiter les contribuables de ses grandes connaissances dans le domaine municipal.

T.-D. BOUCHARD.

Au Canada, cette semaine

Au moment où débute la 21ème session de la législature provinciale, on se doit de s'intéresser au programme qu'elle s'est tracé dans le discours de trône. Le menu est chargé; le pain ne manque pas sur la planche. La digestion sera d'autant plus laborieuse que la table regorge de plats d'éclosion. Tout indique que la dissolution des Chambres clôturera cette session et que l'appel au peuple se tiendra au temps des lilas et des pommiers en fleurs.

Au nombre des quelque vingt points au programme que renferme le discours de trône, l'organisation d'une hydro provinciale par la nationalisation de la Montreal Light, Heat & Power Consolidated est évidemment le bill le plus important de tous; le gouvernement se propose ainsi d'abaisser les tarifs d'électricité et de procéder graduellement à l'électrification rurale. La création d'une commission de relations ouvrières dans le but d'éviter les grèves comme celles récentes des services municipaux survenues à Montréal, puis à Joliette, vient en second dans l'ordre d'importance.

On soumettra aussi un projet de construction d'habitations dans le but de remédier à la crise du logement. La colonisation, l'agriculture, les mines et les pêcheries sont fermement recommandés par le discours de trône. On ne peut que se féliciter que les parlementaires ne donnent à ces sujets d'importance une tournure imprévue; l'opposition y trouverait-elle quelque fringant cheval de bataille. Le discours de trône ne fait qu'effleurer les sujets portant sur le tourisme, les travaux publics, le commerce. Il convient de noter un projet de refonte du Code de procédures civiles destiné à rendre la justice plus expéditive et à diminuer les frais judiciaires. Signalons enfin une réduction de certaines taxes, dont la taxe de vente, et l'abolition de celle de deux sous sur les liqueurs douces.

On doit souhaiter que nos parlementaires aient toujours présent à l'esprit l'après-guerre et tout ce que cette période réserve de modifications, de changements et d'améliorations. Ils se doivent avant tout de ménager le meilleur sort possible à la jeunesse. Ici, ce n'est pas prendre parti que de féliciter le gouvernement d'un beau geste: son don récent de \$25,000 à la Paestrale Nationale. Les hon. Adélard Godbout et Hector Perrier ont très bien compris tous les avantages qu'offre à la jeunesse ce grand centre récréatif. Grâce à cette généreuse souscription, la Paestrale Nationale dispose maintenant des fonds nécessaires à ses fins. Son président, l'hon. Wilfrid Gagnon, est maintenant en mesure de donner à l'Association Athlétique Nationale de la Jeunesse toute l'impulsion que requiert cette organisation pour propager la pratique des sports chez les jeunes. Il faut souhaiter que la législation soumise présentement en Chambre soit d'aussi bonne inspiration que cette souscription à une oeuvre telle que la Paestrale Nationale.



M. GODBOUT ET LA JEUNESSE

Lors de son discours au Club de Réforme de Montréal, le 15 janvier, l'honorable Adélard Godbout a consacré une grande partie de son travail à la jeunesse.

Ceci laisse entrevoir le grand intérêt que le gouvernement de Québec attache aux problèmes des jeunes.

Repassons avec le Premier Ministre quelques-unes des principales réalisations du Gouvernement Godbout pour le bien-être et l'avenir des jeunes depuis quatre ans.

"Nous nous sommes employés à donner à l'Université de Montréal tout l'appui financier et moral dont elle avait besoin pour accomplir sa tâche d'éducation et de civilisation. C'est par l'âme que les peuples vivent; c'est par elle qu'ils s'imposent, et non par la force matérielle et brutale. Nous voulons préparer des compétences dans tous les domaines, afin de faire mentir, toujours davantage, la légende des "scieurs de bois et des porteurs d'eau".

"Nous n'avons pas oublié non plus, d'être généreux envers l'Université McGill, dont la réputation très méritée a franchi les frontières de notre province.

"En outre, nous avons mis à la disposition du public les richesses accumulées à la Bibliothèque de St-Sulpice, contribuant ainsi à l'éducation des nôtres et à la formation de leur esprit."

"Nous avons fondé, dans la métropole, le Conservatoire de Musique et d'Arts dramatiques, où nos jeunes gens et jeunes filles mettront au point et achèveront leur culture artistique. Il y a chez-nous de nombreux talents qui n'ont besoin pour s'épanouir que d'une école de ce genre. Bien plus, le Conservatoire a été modelé sur celui de Paris, car nous voulons que notre vie intellectuelle se développe dans le sens de nos innéités.

"Il n'y a aucun doute que la culture canadienne-française, jointe à la culture canadienne-anglaise, met le Canada en excellente posture à l'égard de l'univers, et l'on entrevoit un respect si profond pour les deux plus belles civilisations qui soient.

"Il n'y a pas toutefois que la vie de l'intelligence dont nous nous préoccupons. Aussi avons-nous accordé avec joie à l'Associa-

tion Catholique de la Jeunesse Canadienne une généreuse subvention, afin que la Paestrale Nationale fût sauvée et devint un centre de culture physique à l'usage de nos fils. En cela, nous avons secondé le merveilleux effort accompli par le Comité des Citoyens que préside l'honorable M. Wilfrid Gagnon.

"La jeunesse d'aujourd'hui est inquiète et tourmentée. Elle voit ses aînés à la guerre et elle se demande ce qu'il adviendra d'elle lorsque la victoire remportée, nous devrons effectuer de substantiels rajustements.

"Nous avons donc perfectionné l'enseignement technique et polytechnique et favorisé outre les institutions de culture générale, les écoles spécialisées et les écoles professionnelles. Et, dans cet ordre, nous avons été plus loin, en créant l'Ecole des Arts Graphiques, à Montréal, l'Ecole d'Electricité, à l'Université Laval, à Québec, et l'Ecole des Arts et Métiers, à Rimouski. Il faut ouvrir à nos jeunes gens de nouvelles carrières, et les protéger contre l'exploitation possible. Les associations professionnelles et ouvrières se sont, en effet, plaintes qu'ici et là dans la province il était quelquefois difficile d'obtenir un emploi, moyennant finances, d'insuccès en un laps de temps ridiculement court toute la gamme des connaissances humaines à nos jeunes gens, en promettant de leur assurer le plus brillant avenir. Nous avons mis fin à cette exploitation, en forçant tous les directeurs d'écoles professionnelles à obtenir un permis du Secrétariat de la province, qui est chargé de se rendre compte de leur compétence et de leur bon foi.

"Nous avons conclu avec Ottawa des ententes grâce auxquelles le Service de l'Aide à la Jeunesse a pu ouvrir aux jeunes gens et jeunes filles de notre province de nouvelles carrières après les y avoir dûment préparés.

"Rappellerai-je que nous avons allongé la liste des collègues qui reçoivent un octroi annuel du gouvernement, établi l'Ecole Technique de St-Hyacinthe et celle des Arts et Métiers, de Rouyn; un tribunal, par une sage politique, à la construction du magnifique collège de Victoriaville; subventionné l'Institut canadien de Québec, dont la bibliothèque rend des services signalés; aidé à l'Université Bishop? Je n'aurai qu'à effleurer le sujet, car l'éducation des nôtres nous importe au premier chef.

"La vie doit être de plus en plus montante dans notre province. L'éducation nous donne la clé qui ouvre toutes les portes et la lumière qui éclaire la route.

"Nous voulons des lendemains brillants pour notre province. Et c'est sur la jeunesse que repose l'avenir. Voilà une vérité que nous ne pouvons plus cesser de répéter.

"Cette jeunesse, que nous voulons studieuse, a aussi droit à des loisirs. Voilà pourquoi nous préparons, en ce moment, une enquête très étendue, afin d'en arriver à une solution raisonnée et raisonnable du problème de l'organisation des loisirs dans la province. C'est là une initiative qui aura la plus profonde répercussion. "Sans doute est-ce en songeant aux adultes que nous avons augmenté la subvention annuelle aux Caisses populaires; mais c'est encore parce que nous voulons développer dans l'esprit et le coeur des jeunes, tant à la ville qu'à la campagne, le goût et la pratique de l'épargne. L'économie a toujours été une vertu française et canadienne-française. Le bas de laine est un symbole. Se priver d'une jouissance permise et d'augmenter d'autant les quelques deniers que l'on dépose à la Caisse populaire, cela fait partie de l'éducation de nos jeunes et fortifie leur caractère. Le succès est en effet avant tout une affaire de caractère que d'intelligence. L'homme qui voit juste et agit avec fermeté, suivant sa conscience et en tenant compte des droits de ses voisins, celui-là a droit de prétendre au succès. Les circonstances peuvent quelquefois le desservir. Il arrive un moment où il les domine et en triomphe.

"Nos jeunes gens n'ont pas que des qualités. Il faut, de temps à autre, opérer certains redressements, comme dans tous les pays du monde. La Cour des jeunes délinquants a rendu à Montréal de signalés services. Nous avons établi un tribunal semblable à Québec. C'est une réforme de bon aloi. Les jeunes délinquants ne sauraient impunément être mêlés aux criminels de droit commun, endurcis dans le mal et capables de semer autour d'eux la contagion.

"C'est encore pour rendre plus efficace l'administration de la justice et mieux protéger notre jeunesse que nous avons réorganisé la Sûreté provinciale en affectant un corps d'officiers spécialement entraînés à la police des liqueurs.

"Nous voulons que notre jeunesse ait le cerveau bien meublé, l'âme droite, le coeur généreux et qu'elle sente autour d'elle une atmosphère de joie et de bonheur. Il faut cultiver en elle la raison, le bon sens et l'honneur. Sans orgueil, elle doit être fière.

LE DECES D'ARTHUR LEMAY

Nous apprenons la mort d'un artiste de talent, dessinateur et caricaturiste, depuis plusieurs années, étaient fort appréciés des lecteurs de journaux montréalais et d'autres journaux du Canada français.

Nous voulons parler d'Arthur LeMay, qui est décédé dans la métropole après une courte maladie, à un âge relativement jeune.

Arthur LeMay avait toujours pris au sérieux son travail et il s'était sans cesse exercé à l'améliorer. Par le passé, plusieurs de ses dessins avaient paru dans "Le Clairon".

Aussi regrettons-nous vivement sa disparition et nous prions la famille endeuillée d'agréer l'expression de nos plus sincères sympathies dans ce deuil cruel.

ACCIDENT D'UN EMPLOYE DE LA MAISON CHARTIER

Lundi dernier, le 19 janvier, vers les 9 heures du matin, M. Abraham Lépine, employé de M. E.-J. Chartier, marchand de charbon, était à livrer une charge de combustible à la manufacture de la Acme Underwear Mfg. Co., 470 rue St-Joseph, lorsqu'il se fit coïncider une jambe entre la chute à charbon et un épais madrier de bois. On appela aussitôt l'ambulancier de la maison Antoine Bienvenu Eng, et le blessé fut transporté chez un médecin, qui lui donna les premiers soins, puis à sa demeure, 402 Vaudreuil, où il se remet de cet accident.

ST-THOMAS D'AQUIN

Mme veuve Joseph Côté, née Elisa St-Pierre, est décédée le 13 et a été inhumée le 17 janvier.

La défunte laisse plusieurs neveux. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Gérard Lussignat, curé de la paroisse. La défunte appartenait à la congrégation des dames de Ste-Anne. La bannière était portée par MM. Ovide Bienvenue et Hilarie St-Pierre et tenaient les rubans Mesdames Ovide Bienvenue, Wilfrid Laporte, Osias St-Pierre et Omer Pion.

RETRAITES FERMEES A VILLA STE-JEANNE D'ARC DE SAINT-HYACINTHE

Janvier 1944
28 vendredi au 31 - Dames.
Février

1 mardi au 4 - Dames.
5 samedi matin au 7 - Discrétion du Tiers-Ordre.
8 mardi au 11 - Dames.
11 vendredi au 14 - Jeunes Dames.
15 mardi au 18 - Dames.
18 vendredi au 21 - Dames.
22 mardi au 25 - Dames.
25 vendredi au 28 - Dames.

DANS LA LIGUE DE QUILLES DES JEUNES

Raoul Gaudet, C. R. Service, J.-B. Lefebvre et P. Philie sont vainqueurs des rencontres de cette semaine. - Position des équipes

Toutes les parties de la ligue de quilles des jeunes, à la Philharmonique, se sont terminées au score de 3-1 cette semaine, quand le Raoul Gaudet a défait le Cusson et Cusson, le Canada Radio Service, le Philharmonique, le J.-B. Lefebvre, le United Store, et le P. Philie le Duplex Textile.

Table with 2 columns: Position des équipes, Points. Lists names like Canada Radio Service (45 points), R. Gaudet (38), Cusson et Cusson (33), Duplex Textiles (32), P. Philie (28), Philharmonique (25), United Store (24), J.-B. Lefebvre (16).

DANSE AU MANEGE

Le comité des dames auxiliaires du Régiment de St-Hyacinthe organise une danse qui aura lieu au Manège Militaire, samedi le 5 février courant, à 9 h. 30 du soir. Billets en vente à la porte.

LES BINGOS AU PATRO

Les Bingos au Patronage St-Vincent de Paul sont toujours populaires. On est prié de ne pas oublier celui de mardi soir prochain, le 1er février. Gros prix de présence. 30 tours 35c.

UN CONGRES DES AGRONOMES A QUEBEC

Les questions de grande culture et d'industrie animale ont fait l'objet d'études spéciales.

Les agronomes régionaux de la province et les agronomes de division du district de Québec se sont réunis en congrès, à Québec, du 24 au 28 janvier, pour discuter du travail de production agricole en 1944. On a étudié spécialement les problèmes de grande culture et d'industrie animale. Dans une réunion subséquente qui se tiendra à Montréal, les agronomes mettront à l'étude les questions d'horticulture.

Le congrès de cette semaine s'est ouvert lundi, à deux heures et demie de l'après-midi, dans la salle des Bills Privés, au parlement, sous la présidence de M. J.-E. Lamine, chef du Service de la Propagande. Dès le début, les agronomes régionaux ont soumis le rapport de leurs activités pour l'année qui vient de s'écouler. On est passé ensuite à la discussion des problèmes mentionnés ci-dessus. Nul doute que ces assises seront des plus fructueuses pour le plus grand bien des cultivateurs.

Annoncez dans Le Clairon

LE TABAC A CIGARETTES ZIG-ZAG DOUCEUR QUALITE VALEUR

"Régulier" - après 2 semaines!

"Je suis heureux d'abandonner pilules et drogues pour ma constipation. Elles étaient déplorables... et comme de raison, dispendieuses, aussi! Mais après avoir mangé du ALL-BRAN KELLOGG, je suis de nouveau "régulier"... et, soulagé, croyez-moi!"



Un aliment merveilleux dans les cas de constipation due au manque du "volume" dans l'alimentation. Il s'attaque à la cause, aide à la corriger, en procurant le volume essentiel à une élimination aisée, facile. Mangez-en tous les jours, avec du lait, ou sur d'autres céréales! Ou, mangez plusieurs muffins au ALL-BRAN tous les jours. Buvez beaucoup d'eau! Achetez ALL-BRAN KELLOGG en l'une des deux grandes commodités chez votre épicière aujourd'hui. Fabriqué par Kellogg à London, Canada.



Aujourd'hui, l'argent se gagne plus vite. Le cultivateur peut à peine suffire à la demande; ses produits se vendent à bon prix. Bref, chacun peut se faire un magot. Mais il faut que l'argent rapporte, tout comme de la bonne terre. Le prêt qui rapporte, bon an, mal an, c'est celui qu'on fait en achetant des obligations de la victoire. Y avez-vous songé?



Un Prêt sûr - Quand on prête de l'argent, ce doit être sur quelque chose de solide. A quoi bon des intérêts, si l'on risque de perdre son capital. Donc, ce qui compte: c'est la garantie. Aussi, les obligations de la victoire sont-elles le meilleur placement, puisqu'elles sont garanties par toutes les richesses du Pays.



Peut-être avez-vous déjà prêté de l'argent, puis constaté plus tard que vous en aviez grandement besoin. Sans doute, c'était un bon placement, mais vous ne pouviez pas vous en "défaire". Avec les obligations de la victoire, c'est tout différent. Vous pouvez les vendre facilement quand vous voulez, ou bien vous en servir pour emprunter à la banque, et continuer de retirer vos intérêts tous les six mois.

Conservez vos Obligations de la Victoire et prêtez davantage chaque fois que le Pays vous y invite.

Publiée dans l'intérêt des détenteurs d'Obligations de la Victoire.

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

LISEZ LE JOURNAL "LE CLAIRON"



# Les rapports de l'analyse du lait

Ce qu'ont révélé les échantillons prélevés dans une laiterie. — Pasteurisation efficace.

L'Unité Sanitaire nous transmet copie d'un rapport de l'analyse des échantillons de lait prélevés à la Laiterie Maskoutaine, en date du 20 décembre 1943.

Pour classer le lait pasteurisé, on tient compte de la teneur en colibacilles, soit 0 à 20 colibacilles par 100 cc pour la classe "A", 21 à 200 colibacilles par 100 cc pour la classe "B", plus de 200 colibacilles par 100 cc pour la classe "C".

Les résultats du phosphatase s'interprètent comme suit:

	Mg. par 0.5 cc		
	0.1 à 0.4	0.5 à 0.8	plus que 0.8
Pasteurisation efficace (145° F 30 minutes)	01	04	
Pasteurisation douteuse	05	08	
Pasteurisation défectueuse			08

PASTEURISATEUR No. 1	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Bassin réception	180,000	1,600	3.8	
Pasteurisateur	22,000	0		
Refrigérateur	16,000	0		
Embouteilleuse	13,000	0		.03
Refrigérateur spécial	17,000	0		.02
Bouteille Chopine pasteurisée	18,000	0		.02
Pasteurisation efficace				
PASTEURISATEUR No. 2	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Bassin réception	120,000	350	3.9	
Pasteurisateur	3,000	0		.02
Pasteurisation efficace				
PASTEURISATEUR No. 3	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Bassin réception	2,800	0	.02	
Pasteurisateur	3,000	0		.02
Pasteurisation efficace				
Lait du 19 décembre 1943	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Pasteurisé	1,000	0	.02	
Pasteurisation efficace				
Lait du 20 décembre 1943	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Pasteurisé	15,000	0	.02	
Pasteurisation efficace				
Vico pasteurisé	Colibacilles par 100 cc	Bactéries	Matières grasses %	Phosphatase
Pasteurisé	1,800	79	.04	
Pasteurisation efficace				

## LE CINEMA A L'ECOLE TECHNIQUE

Dans le but de favoriser la population de Saint-Hyacinthe l'Ecole Technique vient d'organiser des leçons par le cinéma réservées au public. Tous les jeudis de 8 heures plusieurs films sont présentés à l'auditorium de l'Ecole Technique. Ces films se rapportent aux sciences, à la géographie, à l'histoire etc. L'entrée est absolument libre pour tout le monde. C'est une innovation dans la ville et tous sont à même d'en profiter. Il est toujours temps d'apprendre quelque chose.

## UN EMPLOYE DE LA PENMAN EST BLESSE

Vendredi dernier, le 21 janvier, à 10 h. 30 de l'avant-midi, un employé de la manufacture Penman's, Roland Brodeur s'est blessé grièvement au cours de son travail et a été transporté d'urgence à l'Hôpital St-Charles, dans l'ambulance de la maison Antoine Bienvenue Engr. Il est demeuré à l'hôpital pour traitement et l'on annonce que son état est satisfaisant.

## A LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE

Voici la formation du Conseil de la Section de Notre-Dame du Rosaire, élu à l'assemblée du 23 janvier 1944:

Président, Napoléon Laplante; vice-président, Gérard Morier; 2ième vice-président, Benoit Benoit; Secrétaire, Laurent Morier; Trésorier, C. J. Hubert; directeurs, Me Léopold Allard, MM. J. O. Dupras, Laurent Sylvestre, Jean Locas et P. E. Gendron.

## ASSEMBLEE GENERALE

Dimanche, le 30 janvier, aura lieu la grande assemblée générale de l'Union St-Joseph du Canada, à la maison des oeuvres, rue Girouard, en face de la Cathédrale, à 1 heure et demie p.m. Tous les membres sont priés d'assister à cette assemblée qui sera des plus intéressantes. Il y aura élection pour le terme 1944 et tirage de prix de présence. Qu'on se donne le mot et qu'on assiste en grand nombre.

Le secrétaire, J.-Alb. Frenière.

# Séance spéciale du Conseil municipal

L'abolition des péages sur les ponts Jacques-Cartier et Victoria. — La pénurie du bois de chauffage. — Ce monument proposé par l'échevin Lassonde.

Le conseil municipal de la cité de St-Hyacinthe s'est réuni en séance spéciale vendredi soir dernier, sous la présidence de M. le maire Bouchard. Etaient présents MM. les échevins Guillet, Godbout, Chabot, Bergeron, Sylvestre, Giard, Phénix, Auger, Lassonde et Gendron, formant une réunion complète de tous les membres du conseil.

Voici les questions qui ont été prises en considération d'après le procès-verbal de la séance: Le conseil prend connaissance d'une lettre de M. G. C. Piché, sous-régisseur du Bois de chauffage, au sujet des disponibilités de ce produit à St-Hyacinthe. L'échevin Sylvestre propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, qu'un comité composé de MM. les échevins Bergeron et Gendron et de Paul Hins soit chargé de faire une enquête sur la situation en ville, et de faire rapport, s'il y a lieu, de prendre des mesures efficaces contre la pénurie de ce produit de première nécessité.

Il est unanimement décidé de répondre à une lettre des United 5c to \$1.00 Stores of Canada, Limited, que la remise partielle de compte d'électricité décriée par la Commission des Services Publiques n'affecte pas la cité vu que cette dernière, depuis la municipalisation de l'électricité, a toujours maintenu un tarif excessivement bas.

Une lettre de la Publicité Canadienne Nationale de Montréal au sujet de la publication d'un ouvrage devant porter le titre de "L'histoire Economique de Montréal et des Cités et villes du Québec" est mise aux archives.

Le conseil prend connaissance d'une lettre de la Légion Canadienne au sujet d'un projet d'érection d'un monument aux victimes de la guerre de 1914-18 et du présent conflit.

Selon l'avis qu'il en a donné à la dernière séance, l'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Auger, qu'une somme de cinq cents dollars soit votée comme contribution de la cité au fonds qui sera recueilli pour solder le coût d'un monument aux soldats de cette ville ayant pris part à la dernière guerre et à la présente.

En amendement, l'échevin Chabot propose, appuyé par l'échevin Gendron, que ce conseil accepte favorablement le principe d'une contribution municipale au coût de l'érection de ce monument, mais étant donné que des circonstances aujourd'hui inconnues peuvent exercer une influence sur la somme qu'il serait convenable que la cité verse à ce fonds, on sera venue l'époque de l'érection de ce monument, le montant de la contribution de la cité à ce projet ne soit fixé qu'après la fin de la guerre.

L'amendement mis aux voix est adopté, l'échevin Lassonde votant contre.

La motion principale est rejetée sur le même vote renversé.

Les documents suivants sont produits et mis aux archives: Le rapport mensuel pour le mois de décembre concernant l'inspection des viandes de consommation vendues en ville;

Le rapport annuel soumis par le Dr. J. E. Beaudry, M. V., concernant l'inspection des viandes qu'il a faite durant l'année 1943;

Le rapport mensuel des départements de la police et des incendies pour le mois de décembre 1943;

Le rapport annuel des départements de la police et des incendies pour l'année 1943, est préparé par le chef Adrien Malo;

Un rapport du chef des incendies sur secours portés au village St-Antoine;

Un rapport sur l'analyse de lait provenant de la Laiterie Maskoutaine;

Le rapport des activités de la Cour du Recorder pour le mois de décembre 1943.

L'ingénieur s'étant trouvé dans l'impossibilité de préparer son rapport concernant la demande des permis d'installation de bouteille faite par M. P. Philie, cette question est ajournée à la prochaine séance.

Il est décidé de demander des prix pour certaines fournitures du département des incendies demandées par le chef Malo.

Une requête de M. P. L. Richer pour l'enlèvement d'un arbre coin des rues Girouard et Désaulniers est référée à l'ingénieur pour rapport.

A la suite d'une requête des bouchers du Marché-Centre, demandant le chauffage de cet immeuble, l'échevin Chabot propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu que l'ingénieur soit d'abord chargé de préparer des plans et faire des estimations pour la construction et l'installation de vestiaires à chacune des grandes portes du Marché.

Des offres de services de Mme M. F. Martel comme employée du bureau sont mises au dossier des demandes d'emploi.

Une réclamation de Mlle Antoinette Jodoin pour accident sur l'un des trottoirs de la cité est mise aux archives, cette réclamation n'ayant pas été produite dans

les délais légaux.

Lu une lettre de Son Honneur le maire Hy. G. Clarke de St-Lambert, priant le conseil d'appuyer par une résolution, les démarches qui se font actuellement pour obtenir l'abolition des péages sur les ponts reliant à rive sud du St-Laurent à la cité de Montréal;

Attendu que, depuis plusieurs années les conseils municipaux de la Rive Sud du St-Laurent, ont entrepris des démarches auprès des autorités fédérales pour obtenir l'abolition des péages sur les ponts Victoria et Jacques-Cartier;

Attendu que le gouvernement de la Province, par l'entremise de l'honorable T.-D. Bouchard, ministre de la Voirie, s'est offert de verser aux administrations actuelles de ces ponts, une indemnité raisonnable pour l'abolition des péages aux automobiles de promenade;

Il est proposé par l'échevin Auger, appuyé par l'échevin Godbout, et résolu:

Que ce conseil croit devoir respectueusement mais fermement insister auprès de l'Honorable Ministre des Transports du Canada, pour qu'une entente entre les gouvernements Fédéral et Provincial soit incessamment conclue concernant l'abolition des péages pour les automobiles de promenade sur les ponts reliant la ville de Montréal aux territoires de la rive sud du St-Laurent.

## ETAT-CIVIL

CATHEDRALE  
Naissance. — 21 janv.: Joseph, Guy, Normand, Jacques fils de Paul-André Saurrette et de Mignonne Ladouceur. Parr. et marr.: Irène Saurrette et Elise Saurrette.

— 23 janv.: Marie, Cécile, Francine, Michelle fille de Roland Robillard et de Antoinette Comeau. Parr. et marr. Janvier Patenaude et Cécile Comeau.

— 23 janv.: Joseph, Yves, Gilles, Yvon, fils de Gérard Tétreault et de Antoinette Paquette. Parr. et marr.: Arthur Paquin et Alma Carrière.

— 23 janv.: Joseph, Denis, Jean, Pierre fils de Jean-Paul Brault et de Yvette Archambault. Parr. et marr.: Hercule Beaugard et Berthe Archambault.

— 23 janv.: Joseph, Jean, Pierre, fils de Lucien Bernard et de Aurore Marchand. Parr. et marr.: Joseph Bernard et Rachel Marchand.

— 23 janv.: Joseph, Ernest Michel, fils de Joseph Létourneau et de Germaine Cantin. Parr. et marr.: Ernest Boucher et Cécile Provancher.

Mariage. — 22 janv.: Entre Emile Gosselin fils de Wilfrid Gosselin et de Joséphine Beaugard, et Laurette Monty fille de Napoléon Monty et de Robela Paquette.

Décès. — 21 janv.: Clara Moisson veuve de Joseph Albert Héroux.

## UN ANNIVERSAIRE POUR S. E. MGR DOUVILLE

L'évêque de St-Hyacinthe reçoit la consécration épiscopale le 29 janvier 1940.

S. Exc. Mgr Arthur Douville, huitième évêque de St-Hyacinthe, célébrera demain, le 29 janvier, le quatrième anniversaire de sa consécration épiscopale.

Nommé évêque titulaire de Vita et auxiliaire de S. Exc. Mgr Fabien-Zoël Decelles, à St-Hyacinthe, le 30 novembre 1939, il était sacré dans la cathédrale de St-Hyacinthe le 29 janvier 1940. Il devenait coadjuteur avec future succession le 16 mars 1942, puis évêque titulaire du diocèse le 27 novembre 1942.

S. Exc. Mgr de Saint-Hyacinthe naquit à St-Casimir de Portneuf le 22 juillet 1874, fils de Tréfilé-David Douville, cultivateur, et d'Eugénie Douville. Il fit ses études classiques au Pétio Séminaire de Québec, sa théologie au Grand Séminaire de Québec, où il prit le titre de docteur en théologie en 1919. Il étudia ensuite la philosophie et le droit canonique à l'Angélique de Rome, recevant son titre de docteur en philosophie en 1922, et son titre de docteur en droit canonique en 1928. Pendant son séjour à Rome, il fut auditeur de Son Excellence le Cardinal Lépicié, en 1928-30. Il fut par la suite assistant-directeur de l'Ecole Apostolique Notre-Dame, Québec, directeur de la même institution, supérieur de l'Ecole Apostolique Notre-Dame de Lévis, de 1930 à 1939.

Le document est référé au Comité des Finances pour étude et rapport à la prochaine séance régulière ou spéciale de ce conseil.

L'échevin Sylvestre donne avis qu'à la séance où le budget sera adopté, il proposera l'adoption du règlement suivant:

Règlement imposant la taxe foncière d'administration et la taxe spéciale pour l'entretien de la voirie et l'éclairage des rues et places publiques pour l'année mil neuf cent quarante-quatre. Et la séance est levée.

## DANS LE COMTE DE BAGOT

Election des officiers de la Société d'Agriculture.

L'assemblée générale annuelle de la Société d'Agriculture du Comté de Bagot a été tenue hier, à St-Liboire, sous la présidence de M. Hectance Charpentier.

On a déterminé le programme des opérations pour l'année courante et procédé ensuite à l'élection d'un bureau de direction, comme suit:

Président, Hectance Charpentier, St-Simon; vice-président, l'hon. Cyrille Dumaine, N.P., M. P.P. pour Bagot; agronomes, Raphaël Rousseau, L.S.A., d'Acton-Vale, et Georges-E. Millette, B.S.A., de St-Hyacinthe; secrétaire-trésorier, Hilaire L'Heureux, de St-Hugues.

Directeurs: MM. Bruno Chabot, St-Théodore; d'Acton: Gustave Fontaine, St-Hugues; Ernest Benoit, St-Nazaire; Aimé Liberté, St-Rosalie; Valmore Loiselle, St-André d'Acton; Roland Chagnon, St-Dominique; Euclide Poiras, St-Hélène; Victor Rodier, St-Liboire, et Georges Théberge, St-Pic.

La prochaine exposition de la Société d'Agriculture du Comté de Bagot aura lieu à St-Liboire le ou vers les 15 et 16 août 1944.

## UN RECORD

On reconnaîtra que la puissante Compagnie d'Assurance "La Mutuelle du Commerce", de St-Hyacinthe, a établi un record dans le paiement des réclamations aux sinistrés du 21 janvier dernier.

Dès lundi après-midi, le 24 janvier, cette compagnie, par l'entremise de M. Oscar Savary, l'un de ses agents locaux, remettait à M. Antonio Moreau, un de ses assurés le premier chèque en paiement de ses dommages subis dans ce terrible incendie et dès mercredi le 26, la plupart de ses assurés, à leur grande satisfaction, voyaient leurs pertes payées.

Ce geste, qui est à l'honneur de notre Compagnie locale, mérite d'être signalé à l'attention de tous les citoyens de la région.

## LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

A propos des cours d'espagnol. — Conférence de M. Paul-E. Poirier, président, au Club St-Denis de Montréal.

On sait que la Chambre de Commerce du District de St-Hyacinthe, par son comité social, a pris l'initiative d'organiser des cours de langue espagnole, pour le bénéfice de ses membres et du public en général, cours qui doivent être donnés en français par un professeur de langues modernes.

Le premier de ces cours devait être donné mercredi soir, à 8 h., en la salle de l'Hôtel de Ville, mais il dut être contremandé à la dernière minute, pour des raisons incontrôlables.

M. Paul-Emile Poirier, président de la Chambre de Commerce, s'excuse auprès du public de ne pas avoir été présent à cette occasion, étant donné qu'il avait été appelé, le même soir, à prononcer une conférence au club St-Denis de Montréal, à l'issue d'un dîner-causerie des membres du 4e degré de l'Assemblée Dollard des Chevaliers de Colomb.

Tous les officiers et membres du grand conseil des Chevaliers de Colomb s'étaient fait un devoir d'être présents à cette occasion et M. Poirier a prononcé une conférence fort applaudie sur le sujet suivant: "Nos chambres de commerce d'hier et d'aujourd'hui; leur utilité et les services qu'elles rendent".

## RECOLLECTION A LA VILLA STE-JEAN D'ARC

Toutes les dames et demoiselles anciennes retraitantes de la Villa Ste-Jean d'Arc et leurs amies, sont cordialement invitées à prendre part à leur Récollection qui aura lieu dimanche, le 30 janvier. Comme d'habitude la journée s'ouvrira à 9.30 heures, pour se terminer vers 4 heures p.m. Le prédateur est le R. P. Méthot, o.p.

Toutes devront entendre la messe avant de venir. Le dîner sera servi à la salle du Patronage des Jeunes Filles, coin Ste-Anne et Marguerite-Bourgeois, c'est-à-dire à la salle même où aura lieu la Récollection. Nous vous attendons toutes très nombreuses.

LISEZ LE "CLAIRON"

## M. JULES-R. PAYAN ELU PRESIDENT DE CETTE ASSOCIATION

M. Jules-R. Payan, de Westmount, vice-président de Ducloux & Payan Limitée, tanneurs, de St-Hyacinthe, et un sportsman bien connu, a été élu président de l'Association des Tanneurs du Canada au congrès annuel qui a été tenu récemment à Toronto.

## FONCTIONNAIRES DE LA PROVINCE

Assemblée générale de la filiale locale de l'Association.

La prochaine assemblée générale des membres de la filiale de St-Hyacinthe de l'Association des Fonctionnaires de la province aura lieu jeudi soir prochain, le 3 février, à 8 h. 15, en la salle de la Société Philharmonique, 473, avenue Mondor. Plusieurs questions sont inscrites à l'ordre du jour, y compris la présentation d'un important rapport, l'élection de deux directeurs et la formation de divers comités.



## ATTENTION Mesdames et Messieurs

Nous venons de recevoir les nouveaux échantillons et tissus pour le printemps, comprenant un assortiment de

TWEED, WORSTED, GABARDINE et SERGE

bleu, noir et gris pour costume, manteau et complet, même à deux pantalons. PAQUES étant à bonne heure, permettez-nous une suggestion. Pour ne pas être déçus, donnez votre commande maintenant.

Vous serez assurés de la recevoir à temps et surtout d'avoir le meilleur choix

Pour vous servir

J. ARMAND LUSSIER

MARCHANT TAILLEUR

représentant

LOMBARDI & Tip Top Tailors

1829 Cascades, ST-HYACINTHE, Tél. 1100

## A nos Détenteurs de Polices

Notre quatre-vingt-dix-septième rapport annuel indique une autre année de progrès satisfaisants.

A la suite d'une amélioration des taux de mortalité et des taux d'intérêt stabilisés, comme d'une diminution des frais d'opération, la sécurité qui forme la base des contrats de la Canada Life est encore augmentée.

Les fonds que nous avons accumulés pour vous servir principalement à financer notre effort de guerre. En même temps, un grand nombre d'entre vous furent aidés dans des circonstances difficiles, cela grâce à la coopération établie par les milliers de personnes qui constituent la Canada Life.

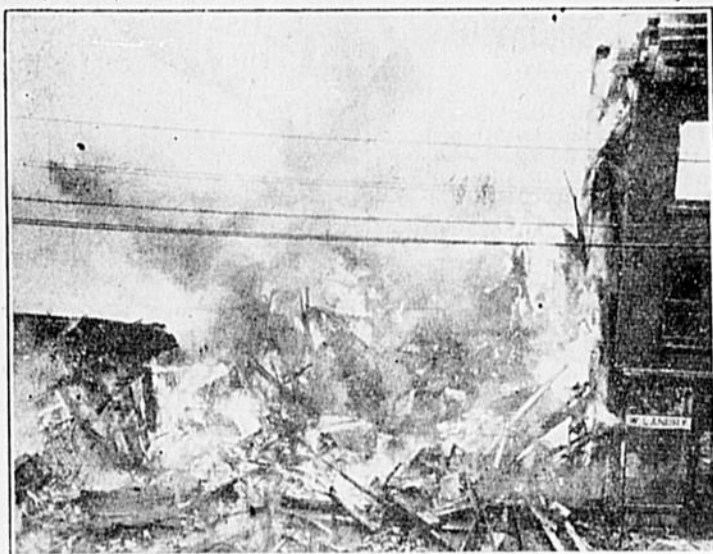
Le rapport annuel complet est disponible à tous nos bureaux.

The Canada Life Assurance Company

Fondée en 1847

R. L. POULIN, Représentant

LES RAVAGES DU FEU



Les flammes se sont attaquées à l'établissement Dolbec et voici ce qu'il en reste au bout de quelque temps. (Coutroisie de C. Hamel, photographe).

SONJA HENIE AU THEATRE CORONA VENDREDI ET SAMEDI

Comme seconde attraction au programme, Bela Lugosi dans "Black Dragon" (Le Dragon Noir). Le film fameux "Everything Happens at Night", qui prendra l'affiche au Corona vendredi et samedi, les 28 et 29 courant, est bien fait pour intéresser toutes les catégories de spectateurs.

TARZAN TRIOMPHE AU CORONA MARDI, MERCREDI ET JEUDI, 1, 2, 3 FEVRIER

Pour mardi, mercredi et jeudi prochains, les 1er, 2 et 3 février, la direction du théâtre Corona nous offre en attraction principale un film vraiment remarquable: "Tarzan Triumphs", avec Johnny Weissmuller dans le rôle titre, John Sheffield, Frances Gifford, Stanley Ridges, Pedro de Cordoba, Stanley Brown, Rex Williams et "Cheetah".

MAURICE CHEVALIER AU CORONA DIMANCHE ET LUNDI

Le film "Le Petit Café", que les cinéphiles maskoutains auront le plaisir de voir au Corona, dimanche et lundi 30 et 31 janvier, est une très belle comédie de Tristan Bernard. Cet homme d'esprit a réuni ici un peu de monde qui pourrait aussi être un grand monde, tellement les types sont généraux.

LA LIGUE DE QUILLES DES EMPLOYES PROVINCIAUX

L'ouverture de la saison de quilles de l'Association des Fonctionnaires de la Province (filiale de St-Hyacinthe) a eu lieu le 25 janvier courant, à la salle de la Société Philharmonique.

PAINKILLER advertisement with text: EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS. Le meilleur remède de famille.

Advertisement for men's health: Hommes 30, 40, 50 ans! Vous cherchez entraînement, vigueur normale?

SINUSITE advertisement: VOUS QUI SOUFFREZ DE SINUSITE. Voici Un Soulagement Rapide! Quelques gouttes seulement soulagent l'enclenchement...

UN SERIEUX INCENDIE QUI RASE PLUSIEURS EDIFICES

(Suite de la page 1)

partenant à M. Adrien Auger, dont une maison à appartement, ensuite à deux maisons recouvertes papier-brique, occupées par les familles Barsalou et Chartrand, enfin au hangar de M. Adélaïde Gosselin, rue Calixa-Lavallée. Tous ces bâtiments furent pratiquement détruits ou considérablement endommagés.

Notons que, durant la journée, pour combattre le feu, les pompiers de St-Hyacinthe s'étaient servis de 6,000 pieds de boyaux à incendie; ceux de Montréal, 4,500 pieds et ceux de la Marine, 700 pieds. On aura ainsi une idée de la longueur de boyaux qu'il fut nécessaire d'utiliser pour combattre et finalement maîtriser cet incendie destructeur.

Avant de terminer ce compte rendu, soulignons que le chef Adrien Malo, des pompiers de St-Hyacinthe, désire remercier sincèrement, pour l'aide offerte, les différents organismes qui se sont joints à nos pompiers pour combattre le feu: d'abord les différents corps de pompiers, les hommes du C.D.C. et leur président, M. Lazure, la direction et les hommes de la manufacture Needlecraft Mills Ltd, les Scouts et leur directeur, M. l'abbé Paul-Hus, enfin tous les citoyens en général, qui ont donné leur aide bénévole.

RESTITUTION La Compagnie E. T. Corset accuse réception de la somme de \$10.00, comme restitution.

Programmes Formidables au CORONA cette semaine

LA VRAIE PLACE POUR VOUS RÉCRÉER A L'AFFICHE CETTE SEMAINE • COMING THIS WEEK VENDREDI - SAMEDI FRIDA Y - SATURDAY JAN. 28 - 29

Advertisement for Sonja Henie: THE STAR WHO IS ALWAYS EXCITING... IN A PICTURE THRILLINGLY DIFFERENT! Sonja HENIE in EVERYTHING HAPPENS AT NIGHT.

Advertisement for Bela Lugosi: Bela LUGOSI in BLACK DRAGONS with JOAN BARCLAY PEMBROKE and GEORGE BARCLAY PEMBROKE.

EXTRA SATURDAY VAUDEVILLE EXTRA SAMEDI Directement d'une tournée de six mois aux Etats-Unis CAROLINE & CO. MUSIQUE - COMEDIE - SKETCHS COMIQUES

Dimanche et Lundi, 30 - 31 Janvier -- Continuel Dimanche MAURICE CHEVALIER



Second film au programme "Le Petit Café" avec YVONNE VALLÉE

Advertisement for Michele Morgan: L'histoire d'une destinée! michele MORGAN dans LA DAME DE COEUR avec GILBERT GIL et TRAMEL.

MARDI - MERCREDI - JEUDI FEB. 1 - 2 - 3 -- Matinée tous les Jours à 1.30 hre

Advertisement for Tarzan Triumphs: A NEW TERROR STALKS THE JUNGLE - and traps Zandra, lovely forest maiden! TARRILL! Thrills! Based Upon Characters Created by EDGAR RICE BURROUGHS.

Advertisement for Seven Days' Leave: Come On, Folks HAVE FUN! It's the Musical of the Minute... with laughter every second... and the rough-and-tumble romance of the year!

Réouverture des CONCOURS D'AMATEURS VENDREDI SOIR, LE 4 FEVRIER Bienvenue à tous!



# LA MARINE ET LE ROYAL JR. ANNULENT, 4-4, DIMANCHE

Martin égale le compte quatre minutes avant la fin de la troisième période. Le trio Bélanger-Demchuck-Cadioux brille pour les visiteurs. — Jackson fournit une magnifique performance dans les buts de la Marine.

L'équipe de hockey de l'Ecole des Signaux de St-Hyacinthe a fait partie nulle au score de 4-4 avec celle du Royal Jr., de Montréal, devant plus de 1,000 personnes, à l'aréna dimanche dernier.

Les Marins prirent d'abord une avance de deux points à la première période, grâce à des buts de Gance et Kavanaugh. Les visiteurs renversèrent toutefois les rôles, quand ils complèrent quatre points successifs, au début du second engagement. Là encore comme dimanche dernier contre le Gotham, ces buts sont en grande part imputables à la faible protection accordée à leur gardien de buts par les défenses locales. En effet, Jackson a fourni une magnifique performance devant les filets de la Marine, exécutant parfois des arrêts sensationnels contre des lancers à bout portant. Enfin, un ralliement de deux points au troisième engagement permit aux Marins de s'assurer un verdict nul.

Le trio Bélanger-Cadioux-Demchuck a été le meilleur des visiteurs en comptant trois de leur quatre points tandis que, pour les locaux, la ligne Irvine-Gance-Sheppard a pris part à la con-

# UNE GRANDE ACTIVITE CHEZ NOS RAQUETTEURS

On se prépare activement au grand congrès de raquetteurs à Sherbrooke. Dîner offert par M. Urbain Jutras aux membres du club "Le Yamaska".

Le dîner offert par M. Urbain Jutras, gérant du Club Nautique, au club de raquetteurs Le Yamaska a eu lieu dimanche dernier à midi et a été marqué par un éclatant succès.

Après un succulent repas, des discours ont été prononcés par le président, M. Césaire Vermeersch, qui a souhaité la plus cordiale bienvenue à toutes les personnes présentes ainsi que par M. Urbain Jutras.

Tous deux ont invité les raquetteurs à être présents en aussi grand nombre que possible à la grande convention de Sherbrooke qui aura lieu les 28, 29 et 30 janvier. Ils ont noté que le nombre va grandissant de ceux qui ont indiqué leur désir d'assister à ces grandes assises, et ce qui est désirable, c'est que les adhésions se distinguent autant par la qualité que par le nombre.

Voici l'horaire des trains: Le matin, à 9 h. 50, l'après-midi à 2 h. 55 et le soir à 7 h. 45. Il y aura trois trains à la disposition des voyageurs, de sorte que personne ne pourra invoquer l'absence de communications fa-

### Mieux Vaut Commander VOS POUSSINS BRAY DES MAINTENANT

Tous ceux qui voient la saison hivernale 1944 se développer peuvent constater qu'il va y avoir une très grande demande pour poussins, la même que l'an dernier et pour les mêmes raisons: Patriotisme et Profits combinés. De bons poussins, bien élevés ont rapporté de l'argent aux éleveurs de 1943. Les mêmes causes qui les ont rendus profitables en 1943 se répètent pour 1944. Le besoin et la demande patriotiques se continuent aussi en 1944.

L'an dernier, nous avons désempoigné beaucoup d'acheteurs, nous leur avons retourné leur argent et leur avons dit: "Nous regrettons — pas de poussins — tous vendus". C'est pourquoi, nous vous pressons d'écrire ou d'acheter votre approvisionnement pour 1944, pas bientôt, mais tout de suite.

**Voici ce que disent les acheteurs de Poussins Bray**  
Adolphe Corriveau, Springhill, P. Q. — "Il me reste 28 poussins des 100 que j'ai achetés, ils sont maintenant âgés de trois mois."  
Roland Lachapelle, Roxton Falls, P. Q. — "Je suis émerveillé des résultats obtenus avec mes poussins Bray."  
Albert Lajeunesse, Dalhousie, P. Q. — "J'éleve des poussins depuis 3 ans et je ne puis plus m'en passer. Les poulettes pondent très bien et pesent beaucoup plus."  
Mme Laurier Beauvais, Iberville, P. Q. — "J'ai acheté de votre envoi. Je n'en ai perdu que 10. Je recommande les poussins Bray."

### ECRIVEZ à FRED W. BRAY, LIMITED 120, rue John Nord, Hamilton, Ont. BRAY HATCHERY, 30, rue Dufferin, SHERBROOKE (Poussins exposés) J.-ED. MORIN, St-Liboire. — OSCAR JOYAL, St-Barnabé-Sud

# "L'INFATIGABLE" FORTEMENT REPRESENTE A SHERBROOKE

Au congrès des raquetteurs à Sherbrooke, les 28, 29 et 30 janvier.

Une forte délégation du club de raquetteurs "L'Infatigable", de St-Hyacinthe se rendra assister au 34ième Congrès International des Unions Canadienne et Américaine de Raquetteurs, et M. Roland Sénécal, président de "L'Infatigable" et directeur de l'Union Canadienne des Raquetteurs.

Au-delà d'une quarantaine de raquetteurs, membres de "L'Infatigable", ont fait connaître leur intention d'assister aux importantes assises de Sherbrooke. Ils s'y rendront ayant à leur tête M. A.

# DANS LA LIGUE DE QUILLES DES DAMES A LA SALLE AUGER

Le Salon Mado blanchit le Magasin United par 4-0 et se rapproche du Magasin Fédéral comme celui-ci annule, 2-2, avec le Magasin Moderne. — Lucien Bélanger et Bijouterie Godbout gagnent. — Position des équipes.

Le Salon Mado a blanchi le Magasin United par 4-0, cette semaine dans la ligue de petites quilles des dames à la salle Auger, pour se rapprocher du Magasin Fédéral comme celui-ci annule, 2-2, avec le Magasin Moderne. Dans les autres rencontres, le Bélanger a blanchi le Gotham Dépt. 2 par 4-0, et la Bijouterie Godbout a triomphé par défaut du Gotham Dépt. 3.

Mlle G. Boudreau a roulé les meilleures parties de la semaine avec un simple de 146 et un triple de 363.

# JOUE DE HOCKEY A L'ARENA CE SOIR

Le Granby viendra se mesurer contre le club de l'Ecole Technique.

Une joute de hockey qui devrait être intéressante à plus d'un point de vue sera disputée ce soir (vendredi) à l'Aréna de Saint-Hyacinthe.

En effet, à cette occasion, le club de hockey de l'Ecole Technique de Saint-Hyacinthe recevra la visite du Granby, dont les joueurs seront accompagnés du maire Horace Boivin et de nombreux citoyens de l'endroit.

Mardi soir prochain, à 8.30 h. à l'Aréna de St-Hyacinthe, l'Ecole Technique se mesurera au Gotham.

Voici les noms des joueurs de l'Ecole Technique: Claude Savary, Edouard Paris, Paul-Emile Paris, Marc Duhamel, Roland Archambault, Roland Beaudoin, Henri Brodeur (gardien de buts), Jacques Nichols et Gérard Perreault.

# LE AUGER BOWLING BLANCHIT LE GARAGE CHARRON, 4-0, LUNDI

L'Hôtel Ottawa et le J.-A. Théberge vainqueurs dans les autres rencontres. — Le Auger-Gaucher gagne par défaut contre le Woodhouse. — R. Théberge roule simple de 191. — Les prochaines parties.

Le Auger Bowling a blanchi le Garage Charron par 4-0, cette semaine, dans la ligue de Quilles Commerciale, à la salle Auger, pour reprendre seul la tête de ce circuit comme l'Hôtel Ottawa ne réussissait à gagner que par 3-1 contre le théâtre Maska. Le J.-A. Théberge a également blanchi le Gobeille-Brouillette vs Auger-Gaucher à triomphe du Woodhouse par défaut.

Les meilleures parties simples de la semaine ont été les suivantes: R. Théberge, 191; A. Morin, 175; G. St-Amant, 171 et A. Lord, 170. G. St-Amant a roulé un triple de 432 et Guy Piché en a réussi un de 420.

Les parties cédulées pour lundi le 31 janvier prochain, sont les suivantes: Gobeille-Brouillette vs Woodhouse; J.-A. Théberge vs Auger-Gaucher; Théâtre Maska vs Garage Charron; Hôtel Ottawa vs Auger Bowling. Cette dernière rencontre est des plus importantes car elle mettra en jeu la première position du circuit.

Position des équipes

Auger	50
Hôtel Ottawa	49
Théâtre Maska	41
J.-A. Théberge	32
Auger-Gaucher	32
Garage Charron	31
Gobeille-Brouillette	29
Woodhouse	15

# UN AUTRE TOURNOI DE POOL ENTRE LA PHILH. ET LES C. DE COLOMB

C'est celui qui met aux prises les joueurs de "Classe B" de ces deux équipes. — Les Chevaliers mènent par 7 boules sur la Philharmonique. — Match revanche dans la "Classe A" mardi et mercredi soirs prochains.

Les Chevaliers de Colomb mènent actuellement par 7 boules sur la Philharmonique dans un tournoi de pool, classe "B", disputé cette semaine entre ces deux équipes. Il ne reste qu'une seule rencontre à jouer entre MM. H. Desmarais et B. Benoit et c'est probablement cet engagement qui décidera des honneurs de la série. Comme on pourra le constater

# LA CONFISCATION — non pas les tarifs de l'électricité — ÉLOIGNERA LES INDUSTRIES DE QUÉBEC

QUELS QUE soient les facteurs qui puissent tendre à empêcher de nouvelles industries de s'établir dans la Province de Québec, il est certain que les tarifs de l'électricité ne peuvent pas être comptés parmi ces facteurs.

Examinons un peu la question et allons au fond des choses. Une analyse du coût de production dans 40 grandes industries, analyse basée sur des chiffres du Bureau Fédéral de la Statistique, révèle que

**l'électricité ne compte en moyenne que pour 1.26% dans le coût de la production.**

En d'autres termes, même si l'électricité était gratuite, l'économie pratiquée ne serait que de 1.26% du coût du produit fini — soit environ 1¼ cent de moins par dollar.

Toutes choses égales d'ailleurs, le coût de l'électricité ne suffirait donc pas à empêcher une industrie nouvelle de s'établir chez nous.

Il doit y avoir une autre cause!

La crainte de la confiscation présente un élément de doute qui réussira, lui, à empêcher de nouvelles industries d'établir leur usines dans la Province de Québec.

Le niveau élevé des taxes provinciales n'y serait-il pas pour beaucoup?

La confiscation sera simplement un obstacle insurmontable de plus. Songez-y sérieusement.

## Reclame publiée dans l'intérêt de plus de 1,000,000 de citoyens et des 30,000 actionnaires de MONTREAL LIGHT HEAT & POWER Consolidated

# LA MARINE FAIT MATCH NUL, 5-5, A MONTREAL

Contre une équipe d'étoiles de la ligue Junior du Forum. — Les Signaleurs triomphent, lundi, à Drummondville, par 12-4.

Les Marins de St-Hyacinthe ont fait partie nulle au compte de 5-5, à Montréal, mardi soir dernier, avec une équipe d'étoiles de la ligue Junior du Forum. Cette joute précédait la rencontre Royal-Sr-Valleyfield qui se termina par un score identique.

Martin a compté deux buts pour les Marins et Irvine a obtenu un point et trois assistances. Gance et Linton ont enfilé les deux autres points des locaux.

# LES ICE VARIETIES A L'ARENA, DIMANCHE

La troupe des Ice Varieties de Montréal donnera une représentation de patinage de fantasia à l'Aréna de St-Hyacinthe, dimanche prochain le 30 janvier, à 2 heures et demie de l'après-midi. Les billets pour ce spectacle sont en vente à raison de 75, 50, 35 et 15 centimes. Les militaires en uniforme seront admis à raison de 25 sous.

# LE GUILMAINE BLANCHIT LE BELANGER PAR 4-0 DANS LA LIGUE SENIOR

Le Guilmaine a blanchi le Bélanger par 4-0 cette semaine, dans la ligue de quilles Senior de la Philharmonique, pour monter seul en seconde position de ce circuit, comme le Gotham triomphait du Woodhouse par 3-1 dans l'autre partie au programme.

G. St-Amant a réussi les meilleures scores de la semaine avec un simple de 197 et un triple de 471. A. Morin, du Gotham, a roulé un simple de 171.

Les rencontres cédulées pour dimanche le 30 janvier prochain, sont les suivantes: L. Bélanger vs Woodhouse; Guilmaine et Frères vs Gotham.

# LES ICE VARIETIES A L'ARENA, DIMANCHE

La troupe des Ice Varieties de Montréal donnera une représentation de patinage de fantasia à l'Aréna de St-Hyacinthe, dimanche prochain le 30 janvier, à 2 heures et demie de l'après-midi. Les billets pour ce spectacle sont en vente à raison de 75, 50, 35 et 15 centimes. Les militaires en uniforme seront admis à raison de 25 sous.

### PLACEMENTS:

Province de Québec  
Obligations 3%, 15 juillet 1956  
Rendement: 3.07%

Ecoles Catholiques de Montréal  
Obligations 3½%, décembre 1955  
Rendement: 3.50%

Cité de St-Lambert  
Obligations 4%, 4½%, mai 1967  
Rendement: 4.20%

### DESJARDINS, COUTURE INC.

VALEURS DE PLACEMENTS  
Edifice "Banque Provinciale",  
491, Ave. St-François,  
ST-HYACINTHE, P.Q.  
266 ouest, rue St-Jacques,  
MONTREAL. 48 rue Ste-Cécile,  
VALLEYFIELD.

**BUREAU METEOROLOGIQUE MUNICIPAL**  
OBSERVATEUR: L'abbé Frs.-X. Côté

Température du 20 au 26 janvier 1944		Baromètre		Température		Pluie	Neige
Date	à 8 h. a. m.	à 8 h. a. m.	Max.	Min.			
20	29.92	28	35	7	0.02		
21	30.00	32	38	25	0.12		
22	30.00	32	38	29			
23	30.04	29	35	28	0.08	0.20	
24	30.39	9	21	8			
25	30.42	26	38	9		2.80	
26	30.44	20	38	20	0.15	0.10	

Précipitation: Neige: 3.10; Pluie: 0.37; Totale: 0.68.  
12 heures de soleil — Nébulosité moyenne: 8/10.

REMARQUES:  
Moyenne maxima: 33.3. — Moyenne minima: 18.  
La couche de neige sur le sol a baissé de 11 po. cette semaine.

**AVIS**  
VOTRE LAVEUSE est-elle défectueuse? Si oui, voyez LUCIEN LALIBERTE

expert en réparations de toutes marques de laveuses, tel que BEATTY, CONNOR, EASY, etc. Aussi moteurs électriques, engins à gazoline: Johnson et Briggs & Stratton, etc., qui pour un prix modique vous remettra votre laveuse complètement à neuf.

**LUCIEN LALIBERTE**  
1895, rue Cascades  
Tél. 1390  
Saint-Hyacinthe

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

**43ième ASSEMBLEE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES**  
Analyse du bilan et du compte d'opérations par le gérant général, M. J. U. Boyer, allocution du président, M. Chs. A. Roy.

La 43ième assemblée annuelle des Actionnaires de la Banque Provinciale du Canada a été tenue jeudi le 13 janvier 1944 au Siège Social de la Banque à Montréal. — Après lecture du rapport du Conseil d'Administration suivi de la présentation du bilan pour l'exercice finissant le 30 novembre 1943. — Le rapport et le bilan financier furent approuvés à l'unanimité.

**ANALYSE DU BILAN ET COMPTE D'OPERATIONS**  
PAR LE GERANT GENERAL, M. J. U. BOYER

Le bilan de la Banque pour l'année écoulée indique des progrès satisfaisants et une augmentation appréciable dans l'actif qui s'éleva à \$2,399,690 et accusa un accroissement d'environ \$20,000,000. La position liquide s'est encore améliorée. Les disponibilités de caisse se chiffrent à \$13,917,194 sont environ \$3,500,000 supérieures à celles de l'année précédente. Les disponibilités de caisse ajoutées aux autres valeurs facilement réalisables s'élevèrent à \$74,754,916, et représentent 85% des obligations envers le public, comparativement à 79% l'an dernier.

Vers la fin de l'année fiscale une plus grande activité s'est manifestée dans le domaine des prêts contre valeurs ayant un marché courant; ceux-ci ont augmenté de \$1,161,864 et s'établissent à \$4,137,568.

Du à la position financière plus liquide de la plupart des entreprises industrielles et commerciales, les demandes de prêts ne se sont pas accrues et les prêts courants se chiffrent à \$13,779,274 ont diminué de \$200,000.

Si les restrictions imposées par l'Etat atteignant les affaires et le crédit sont temporelles ou abolies et si la transition de la production des fournitures de guerre à celle d'articles à l'usage des civils, s'effectue, le volume de prêts courants aura sans doute une tendance à la hausse. Comme votre Banque jouit d'une forte position liquide elle sera prête et disposée à aider ses clients en leur prêtant les fonds dont ils auront besoin en attendant que le remboursement des avances consenties sera assuré.

Les dépôts démontrent une augmentation notable et s'établissent à \$85,668,324 comparativement à \$85,420,580 l'an dernier. Un plus grand nombre de personnes ont maintenant des comptes épargnes et le public pratique plus l'économie. Les dépôts en banque sont généralement plus élevés qu'en 1941 et 1942. Les dépôts des gouvernements fédéral, provinciaux s'élevèrent à \$8,542,072 comparativement à \$4,380,078 l'an dernier.

Nonobstant le rendement moins élevé des placements, les profits réalisés s'élevèrent à \$455,760 et sont légèrement inférieurs à ceux de l'an dernier. A même ces profits il a été pourvu \$175,691 pour les taxes fédérales, un amortissement de \$70,000 sur les immeubles et \$200,000 ont été versés en dividendes aux actionnaires; la balance a été portée au compte de "Profits et Pertes" et se chiffre maintenant à \$221,845.

Les taxes sur le revenu et sur l'excédent de profits que les banques et les maisons d'affaires en général doivent payer, sont extrêmement onéreuses et absorbent une très grande partie des profits réalisés. Ces taxes cependant ne sont pas les seules qu'elles ont à payer; il y en a beaucoup d'autres moins apparentes qui sont imposées et dont l'ensemble forme une somme totale assez élevée laquelle augmente sensiblement les frais d'opérations.

Les services rendus par la Banque au Gouvernement, relativement aux souscriptions aux Emprunts de la Victoire, la livraison de ces obligations au public, la garde des valeurs, la manipulation des coupons de rattachement et une multitude d'autres services, ont ajouté grandement aux devoirs du personnel de la Banque. Ces devoirs supplémentaires, joints à un volume grandissant de transactions quotidiennes ont eu pour résultat d'ajouter au fardeau déjà lourd des membres expérimentés des employés du sexe féminin s'est accrue davantage au cours de l'année; le nombre de nos employés de toutes catégories excède de beaucoup celui d'avant-guerre.

C'est pour moi un devoir agréable d'adresser mes sincères remerciements aux officiers et employés de la Banque pour leurs efforts loyaux durant l'année écoulée, laquelle n'a pas été une année facile. Je désire aussi exprimer mon appréciation aux membres du Conseil d'Administration pour leur bienveillante coopération.

**Allocution du Président,**  
M. Chs.-A. Roy

Mes premières paroles seront pour rappeler à votre souvenir notre regrettable collègue, l'Honorable Sénateur Louis Côté, avocat, décédé en février 1943. Monsieur Côté, homme de grand cœur, doué d'un jugement solide, s'était vivement intéressé au progrès des affaires de votre Banque. Je désire rendre à sa mémoire un témoignage de reconnaissance pour les services qu'il a rendus à votre institution.

Le Gérant-Général vous a donné connaissance du bilan et du compte d'opérations, accompagnés d'explication concernant les principaux items, et j'espère que ces états seront considérés satisfaisants par vous, comme ils l'ont été par vos administrateurs.

Durant l'année écoulée, l'actif total de votre Banque a enregistré une nouvelle augmentation appréciable. Les revenus encaissés des différents services et des placements ont été plus élevés que ceux de l'année précédente, surtout à cause de l'accroissement des valeurs à rendement fixe, mais ont été absorbés en grande partie par une augmentation dans les frais d'opérations.

Les chiffres du bilan qui vous ont été soumis démontrent un nouvel accroissement marqué dans les dépôts. Malgré les retraits faits pour souscriptions aux Emprunts de la Victoire, le public conserve en banque des réserves appréciables de fonds. Prévoyant qu'une partie de l'augmentation dans les dépôts sera sans doute retirée après la fin des hostilités, et dans le but d'augmenter les inventaires et pour la conversation d'industries pour les besoins civils ou pour de nouvelles activités qui ont été retardées à cause de la guerre, nous nous proposons de conserver une forte position liquide.

Le gouvernement fédéral a continué de tenir la première place sur le marché des obligations l'an dernier. Les émissions du gouvernement fédéral ont été bien accueillies en 1943 et leurs objectifs ont été dépassés. La politique de l'argent à bon marché n'a pas été modifiée. Les taux sont demeurés très bas, contrairement à ce qui s'est produit dans la plupart des autres sphères d'activités, où les rémunérations de services ont considérablement augmenté depuis le début de la guerre.

L'expansion qui s'est produite en 1943 dans les activités industrielles et commerciales, à laquelle est venue s'ajouter une plus grande circulation de papier monnaie, a augmenté les ressources de certaines classes de la somme de ceux qui possèdent des capitaux, et aussi de ceux qui sont chargés de responsabilités administratives.

Le volume de production des armements a atteint un nouveau maximum. Les industries dont la production se partage entre les besoins de la guerre et ceux de la population civile, ont, elles aussi, travaillé à grande capacité. La classe ouvrière, favorisée par ces conditions, a constamment trouvé de l'emploi, avec salaires de plus en plus rémunérateurs. Les besoins de l'agriculture et de l'élevage ont dépassé de beaucoup celles des dernières années. Le commerce de détail en général est demeuré très actif, mais les mesures de rationnement ont contraint quelques distributeurs à fermer leurs établissements, parce qu'ils ne pouvaient obtenir un volume satisfaisant de marchandises.

Les règlements nombreux et complexes de la Commission des Prix et du Commerce, l'application plus rigoureuse des mesures de contrôle de la main-d'oeuvre, ont continué d'embarrasser sérieusement certains commerces et industries opérant exclusivement pour les besoins civils. Le manque de matières premières, l'insuffisance ou le peu d'expérience de la main-d'oeuvre appelée à remplacer ceux qui ont été absorbés par les forces armées, les industries de guerre ou les services du gouvernement, ont fait surgir dans plusieurs milieux des appréhensions au sujet de l'avenir.

Le maintien des taxes à un niveau élevé durant une période de quelques années fait naître l'idée qu'elles seront permanentes. Les taxes élevées sur les profits ont empêché les compagnies ou particuliers en affaires, qui avaient des obligations onéreuses au début de la guerre, de les réduire; leur crédit, basé sur la possibilité de rembourser, s'en trouve affaibli. Certaines considérations devraient être accordées quand les obligations sont élevées et le capital de roulement insuffisant.

Depuis quelques temps, divers groupes préconisant des programmes politiques bien différents, se disputent le pouvoir législatif au fédéral. Si l'on réfléchit sur la portée de certains énoncés, il semble que le résultat de la lutte est susceptible d'avoir des conséquences très étendues sur notre vie économique. L'on se demande si le pays est pour continuer d'être dominé par des contrôles centralisés dirigeant nos activités ou s'il reviendra à un régime, sinon entièrement libre, du moins jouissant d'une liberté suffisante pour permettre le progrès et le développement du pays.

La question de l'après-guerre fait depuis quelques mois l'objet d'études en vue de l'élaboration de programmes basés sur la présomption que l'entreprise privée continuera d'exercer ses activités. Les mesures préventives de chômage et celles visant au développement économique, devraient avoir pour objet de maintenir dans leurs occupations habituelles le plus longtemps possible les personnes exerçant leurs activités dans l'industrie, le commerce, et l'agriculture ainsi que dans les professions techniques. La collaboration à cette fin de toutes les forces économiques de l'entreprise privée, préviendrait de faire de la création de possibilités de travail un nouvel organisme d'état. Développer ces possibilités de travail par l'exécution de travaux publics, aurait pour conséquences inévitables, une augmentation de la dette publique, déjà très élevée, et aussi l'extension

**MESDAMES**  
MAGASINER, c'est FACILE  
ACHETER, c'est DIFFICILE

EPARGNEZ-vous des fatigues, en vous RENDANT chez

**BERGERON & SICOTTE ENRG.**  
SAINT-HYACINTHE

Vous trouverez un choix varié dans les:  
SOIES, CREPES LAINAGES, TOILES, COTON,  
PATRONS, BAS, GANTS, SACOCHES,  
FANTAISIES, TROUSSEAUX DE BEBE

Ils vous présentent des marques connues:  
"WATSON" "PENMANS" "WABASSO"  
"CORTICELLI" "BUTTERICK"

FATIGUES exclues — QUALITE obtenue  
— chez —

**BERGERON & SICOTTE ENRG.**  
1624, 5ième rue, Des Cascades  
SAINT-HYACINTHE

Tél. 775 Soir 918

**J. E. ST-ONGE**  
Entrep.-Electricien  
248 Cascades  
Saint-Hyacinthe, P. Q.

**A VENDRE.** — Chance exceptionnelle. — Installation complète pour un petit rucher de 30 ruches. Pour qui voudrait se monter un beau rucher installé, prêt à récolter du miel cette année, donnant un gros revenu, réussite assurée. Pour cause de mortalité, vendrait bon marché avec renseignements absolument gratuits et aide au début. Installation complète pour 30 ruches, en parfait état, comprenant extracteur, pompe à miel, réservoir, presse à cire, boîtes, etc. S'adresser à C. Paradis, 2265, Sicotte, Ville.

**LE SUCRE EST RARE!**  
ACHETEZ et employez "SUCRINE" un bon substitut du sucre. LIQUIDE. Agréable au goût. Sucre tous brouillages chauds ou froids. Economise le sucre dans pâtisseries, céréales, compotes, desserts, etc. AIDE AU RATIONNEMENT. Directions anglais et français. (Echantillon sur demande 10 cts). Emballage garanti. Livraison rapide. PRIX MALLE PAYEE. Bouteille 2 oz. (1-80.75) (6-\$4.25) (12-\$8.00) Bouteille 16oz (1-\$4.00). Adressez commandes avec bon mandat à:  
LES BONS PRODUITS ENRG.  
351, Blvd. Charest, Québec, P.Q.

Exigez toujours le matelas à ressorts  
"Le Maskoutain"  
fabriqué par  
**A. ROBERT**  
515-555, 10e Ave., St-Michel  
St-Hyacinthe  
ATTENTION: GARANTIE 5 ANS  
L'achat de ce matelas vous procurera toujours le confort désiré.  
Les Seuls Distributeurs à St-Hyacinthe:  
C. Sicotte, Meublier  
A. Robert, Manufacturier

**DIVERS**  
**DE \$5.00 A \$12.00**  
Vous pouvez acheter un très bon "poêle" usagé au Magasin Bélanger, en face de la Station de Police.  
(9 mars 30) jno.

**ON DEMANDE.** — Un logement de 5 ou 6 pièces chauffées si possible, pour le 1er février ou le 1er mai 1944. Pour ménage de langue anglaise. Téléphoner à 1278-M.  
14-21-28ja.

**PERDUE.** — Une montre bracelet à été perdue. Récompense promise à qui la rapportera au No. 26 St-Pierre, Vill. St-Joseph, St-Hyacinthe.  
14ja.

**SERVANTE DEMANDEE.** — Pour ouvrage général de maison. Ménage sans enfants. Devra avoir expérience. Bon salaire. S'adresser au Clairon.  
jno-26ja.

**GARE AU FEU**  
L'incendie ne profite à personne, et la pratique la plus sage est de prendre les mesures nécessaires pour n'avoir pas à souffrir, l'argent qu'on y dépense est un bon placement. Ayez toujours un extincteur chimique à la maison il peut vous sauver la vie. Un tel appareil vaut plus la première minute que mille gallons d'eau un instant plus tard. Indispensable au cultivateur, l'industriel, le marchand etc. Il y a un risque de feu dans chaque maison. Procurez-vous aujourd'hui même un extincteur chimique manuel, ou automatique avec alarme, Autolyfstop à \$11.00, parties de rechange etc., chez E. Meunier, Chamby ou 800 Bourdages, St-Hyacinthe. Ecrire pour renseignements.  
28ja.

**REPARATION DE RADIOS** de toutes Marques  
**A. LETOURNEAU**  
Technicien diplômé du C. S. O. E.  
Aussi claviers, loutés, vendus et réparés  
1345 DES CASCADES  
TEL. 1070  
ST-HYACINTHE

**VOULEZ-VOUS** connaître votre avenir? Par correspondance seulement. Envoyez date de naissance, inclure 10 cts et enveloppe affranchie à: Chambre 5, 1441 rue St-Marc, Montréal, P. Q. 21-28ja.

**ON DEMANDE A LOUER.** — Appartement meublé, 2 ou 3 chambres, ou petit logement de 3 ou 4 appartements, meublé ou non. S'adresser à casier postal 50, St-Hyacinthe, ou Tél. 143.  
14ja.

**ON DEMANDE A LOUER.** — Chambre meublée; aussi logement ou maison, meublé ou non meublé. S'adresser au Lt. Labarre, officier des services spéciaux, Camp des Marins, Tél. 1460.  
jmo-14ja.

**HUILE DE CHARMÉ NO. 40**  
PARFUM PUR D'ORIENT. — Exquis, mystérieux, durable. Développe un attrait irrésistible, puissant et troublant. Charme votre amour. Bouteille 1 dr. \$1. par malle, port payé. (Gros échantillon \$0.25). Emballage discret, garanti. Commandez à:  
PARFUMERIE IDEALE, ENRG.  
Casier 1352, Québec, P. Q.

**RECUPEREZ**  
METAUX, CAOUTCHOUC, PAPIER, CARTON  
Téléphonez à la Campagne nationale de Récupération:  
TEL. 576  
M. Victor HEBERT

**A LOUER.** — Logement 4 appartements (un bas), avec garage (\$16.00), situé à 2700 rue Notre-Dame. S'adresser à 2912 rue Girouard.  
28ja.

**A LOUER.** — Logement de 3 appartements meublés à louer à qui achètera ameublement complet. S'adresser à 790 rue Larocque.  
28ja.

**A LOUER.** — Chambre meublée. S'adresser à 2460 Laframboise.  
28ja.

**FEU! FEU! FEU!**  
Toutes les maisons de commerce et maisons privées devraient posséder l'extincteur chimique automatique AUTOFYRSTOP, lequel a fait ses preuves plusieurs fois à St-Hyacinthe et dans le comté. Cet appareil donne l'alarme dès l'origine de l'incendie et l'éteint sans causer de dégâts. Comme directeur de la Cie à St-Hyacinthe, j'avertis les personnes qui désirent avoir des renseignements, peuvent s'adresser à M. E. Picard, Tél. 253 Hôtel Ottawa, agent autorisé qui se fera un plaisir d'aller à domicile pour une démonstration. E. Meunier.  
28

**A VENDRE.** — Cause de départ, magnifique set de salle à manger, 9 morceaux, en noyer modèle des plus récents à l'état de neuf. Doit être vendu pour la fin du mois. S'adresser à 2260 Ste-Anne, Tél. 1142.  
14ja.

**A VENDRE.** — Beau Chesterfield, brun, propre comme neuf, pouvant s'ouvrir pour faire lit double. S'adresser à 1047 Cascades. Tél. 609.  
jno-28ja.

**A VENDRE.** — 2 paletots d'hiver pour hommes grandeur 42 et 44; 2 paletots de printemps pour garçon, grandeur 8 et 14 ans, comme neufs; aussi godendard, rouet, phonographe avec disques, machine à écrire Underwood, le tout à bon marché. Achèterais un violon. S'adresser à 1280 avenue Raymond, Tél. 399W.  
28ja

**DEMANDES.** — Jeunes filles demandées pour travail de publicité. Position stable, \$20 par semaine. S'adresser au Bureau Sélectif, Hôtel des Postes, Ville.  
28ja.

**DEMANDE A LOUER.** — Un logement de 5 ou 6 appt. chauffé de préférence pour 2 personnes seulement. Ecrire au Casier postal 68, St-Hyacinthe.  
28ja.

**ON DEMANDE.** logement de 6 pièces ou plus, à louer ou à échanger contre un de 5 pièces, chauffé et eau chaude, situé au centre de la ville. S'adresser par téléphone 945.  
28ja.

**JACHETERAIS** propriété de 2 à 4 logs (ou commerce établi de préférence) dans St-Hyacinthe ville. Payerais comptant, si désire. S'adresser au Clairon.  
28

**LA SURVIVANCE FRANCAISE**  
Le sous-comité de la Survivance Française de St-Hyacinthe désire souligner le beau geste de la Chambre de Commerce des Jeunes. Avec amabilité, ces messieurs se sont chargés de la diffusion du calendrier de la Survivance Française, dont le thème pour 1944 est une louange à la gloire de la femme héroïque du Canada français. Félicitations et remerciements.  
Mme R. Philie, présidente, et Mme J. O. Dupras, secrétaire.

**REFUS D'AVANCER**  
Jusqu'à avis contraire, je, par les présentes, déclare que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui ce soit, sans une autorisation signée de ma main.  
Josephat Malo,  
307 rue Brodeur,  
Saint-Hyacinthe, P. Q.  
St-Hyacinthe, 11 janvier 1944.  
14-21-28ja.-4fv.

**REFUS D'AVANCER**  
Jusqu'à avis contraire, je, par les présentes, déclare que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui ce soit, sans une autorisation signée de ma main.  
PIERRE DULUDE,  
86 rue Brodeur,  
St-Hyacinthe, Qué.  
28ja.-14-11-184v.

**REFUS D'AVANCER**  
Jusqu'à avis contraire, je, par les présentes, déclare que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui ce soit, sans une autorisation signée de ma main.  
Josephat Malo,  
307 rue Brodeur,  
Saint-Hyacinthe, P. Q.  
St-Hyacinthe, 11 janvier 1944.  
14-21-28ja.-4fv.

**REMERCIEMENTS**  
La famille Jacques Turcotte remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Jacques Turcotte soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

**REMERCIEMENTS**  
La famille Napoléon Bernard de La Présentation, Messieurs Charles-Léon, Julien et Adrien remercient tout particulièrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mlle Florida Bernard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

**Un thé superbe!**  
Procurez-vous-le aux A & P!

"Notre propre" Mélange Spécial  
Thé Noir 17c 1/2 lb 31c 1 lb 59c  
Ceylan Indes 20c 1/2 lb 33c 1 lb 63c  
Orange Pekoe 22c 1/2 lb 41c

**BEURRE** SILVERBROOK PREMIERE CATEGORIE lb. 37c  
**SAVON** PALMOLIVE 2 paquets 11c 3 paquets 23c  
**SUPER SUDS** Pat 20c  
**THE SALADA** ETIQUETTE BRUNE 1/2 lb. 39c  
**GRAISSE PURE** lb. 16c  
**FLOCONS DE MAIS** QUAKER Pat 8c  
**SOUPE** AUX LEGUMES AYLMER Bte 8c

**CAFE** 8 O'CLOCK A & P MOULU AU COMPTOIR lb. 29c  
**PAIN** VITAMINE "B" ANN PAGE Blanc 116 entier 116 craquelé 2 pains 24oz 15c

**Fruits et Légumes frais**  
**ORANGES NAVEL** No 252 Doz. 32c  
**PAMPLEMOUSSES** No 95 5 pour 29c  
**POMMES McINTOSH** Doz. 23c  
**POMMES BALDWIN** 4 lb. 27c  
**CELERI** Pieds Jumbo ch. 23c  
**LAITUE** ICEBERG Gros pieds Jumbo 2 pour 27c  
**YAMS** DU TEXAS L'aristocrate des patates sucrées 2 lb 29c

**MAGASINS A & P**  
Propriétés de The Great Atlantic & Pacific Tea Co. Ltd.

**POUSSINS A VENDRE**  
Avis aux éleveurs de poussins

Un couvoir important vient d'être organisé dans la ville de St-Hyacinthe, rue Mondor. Ce couvoir est la propriété de deux techniciens en agriculture qui ont été à l'emploi du gouvernement provincial pendant plusieurs années, à titre d'inspecteurs aviaires et aussi comme sexeurs officiels de poussins pour le compte des couvoirs coopératifs de la province.

Nous prenons la liberté de solliciter vos commandes, confiants que nous sommes de vous donner satisfaction, pour les raisons suivantes:

- 1.—Tous nos troupeaux producteurs de poussins seront exempts du pullorum.
- 2.—L'épreuve de sang est faite par un vétérinaire approuvé par le Gouvernement provincial.
- 3.—Les reproducteurs sont sévèrement sélectionnés par un agronome du département de l'Agriculture de Québec.
- 4.—Tous nos troupeaux ont à leur tête des cochéts R.O.P. de la plus haute valeur dans les races Plymouth Rock, New Hampshire et Leghorn blanches.

Nous mettons dans notre organisation et aussi à votre disposition toutes nos connaissances de techniciens et nous serons toujours heureux de répondre à vos demandes de renseignements.

Demandez immédiatement notre liste de prix en écrivant à  
**LEON CHABOT et SIMON MATTE**  
Propriétaires du COUVOIR ST-HYACINTHE  
375 rue Mondor, à St-Hyacinthe

15 années d'expérience au service du public dans  
**L'ASSURANCE GENERALE**

**ACHETEZ DES Certificats d'Epargne de Guerre**  
Vous hâtez la Victoire!

**C. Mercure**  
Feu — Automobile — Vol  
Accident — Garantie — Etc.

Tél. Bureau, 598  
Résidence, 1051

555, 16ième AVENUE  
ST-HYACINTHE, P. Q.

de Montréal, a été élu membre du Bureau d'Administration et M. Clément Tremblay, de la Maison Ayers Limited, Lachute, P. Q., membre du Bureau de Commissaires-Censeurs. A une séance spéciale du Conseil d'Administration tenue immédiatement après l'assemblée des actionnaires, M. Chs. A. Roy a été réélu Président et M. Jean Rolland et Geo. A. Savoy, Vice-Présidents. A une réunion du Bureau de Commissaires-Censeurs, l'Hon. E. L. Patenaude, C.P., C.R., a été réélu Président et l'Hon. Sénateur Antoine J. Léger, C.R., a été élu Vice-Président.

Elections  
M. Cecil J. Carlsley, Industriel



SOUS L'ABAT-JOUR

LES CONSEILS HEBDOMADAIRES DE FLORE CHAPUT

De nos jours, toute femme a l'âge qu'elle se donne. Entendons-nous bien. Cela ne veut nullement dire qu'une grand-maman de soixante-dix ans puisse avoir l'air d'une débutante. Mais je soutiens que, même à soixante-dix ans, une femme — en santé bien entendu — qui s'est donnée la peine de soigner sa personne assidûment toute sa vie et qui, au lieu de ronchonner et maigrir contre tout ce qui est nouveau et jeune, s'adapte allègrement à la vie moderne, sourit à tout et à tous, peut être dix fois plus intéressante qu'une jeunesse échevelée quelconque aux cheveux frisotés et au visage altité comme un bouffon de cirque.

tous les soirs une bonne crème nourrissante et Anti-Rides. Et cette même madame X... n'a jamais manqué de se rincer la figure à l'eau froide tous les matins, complétant cette ablution d'une bonne lotion tonique astringente à base de fruits, afin de resserrer les pores dilatés et conserver la fraîcheur du teint. De plus, elle se serait bien gardée d'irriter son épiderme en appliquant directement la poudre sans avoir étalé, au préalable, un fond de teint. Le résultat? Madame X, qui a aujourd'hui quarante-cinq ans, peut rivaliser avec n'importe quelle jeune femme. Elle a bien quelques petites rides, mais le sourire aimable et la tolérance que lui a acquies l'expérience des années font oublier ces marques légères des ans. Et si vous la comparez à une femme de son âge, dont la peau négligée s'est fêlée et ridée profondément, vous pourrez facilement prendre la première pour la fille aînée de l'autre.

PROTÉGEZ VOS YEUX. Ampoules EDISON MAZDA. Employez des Ampoules EDISON MAZDA. CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED.

Si vous désirez une réponse personnelle, écrivez à madame Flore Chaput, 5800, avenue Deceles, Montréal. Nous ne répondons, toutefois, qu'aux personnes qui incluent une enveloppe adressée et affranchie pour le retour.

ECHOS MONDAINS

Réception: Mme M. Martel, Mlle Fernande Campbell, recevaient à un shower de verres au Grand Hôtel, mercredi dernier en l'honneur de Mlle Berthe Raïche à l'occasion de son prochain mariage. Les invités étaient: Mme Laurent Vandal, St-Aimé, Mme Hertel Cloutier, Mme R. St-Onge, Mme Georges Durocher, Mlle Jeanne d'Arc Tétrault, Francoise Geoffrin, Monique Godbout, Jeanne Pinsonnault, Robert Péloquin, Sorel, Lucille Lemoine, Granby, Gaby St-Jacques, Jacqueline Péloquin, Sorel, Thérèse Ricard, Jacqueline Rousseau, Marcelle Lamoix, St-Aimé, Lucille Choquette, Alice Bell, Jacqueline Blanchard, Lucienne

PEDAGOGIE La lecture

AVANT-PROPOS. — Nous continuons cette semaine la publication d'une série d'articles sur des sujets de pédagogie en relation de l'Ecole Technique de Saint-Hyacinthe. L'article plus bas, intitulé "La Lecture", est sous la signature de M. Maurice Demers, professeur de Littérature.

L'importance de la lecture est un fait reconnu. Pourquoi y revenir alors? De même que la répétition du même geste enfonce le clou, ainsi, de nouveaux commentaires sur un énoncé maintes fois élaboré, peuvent nous inciter à la lecture. — Tel est le but du présent article. On prétend aimer la lecture: Cependant, dans toutes les sphères sociales, nous rencontrons des gens qui lisent sans bénéficier de leurs lectures. Quelques-uns lisent pour passer le temps. D'autres, en certaines circonstances, feuilletent un livre, une revue. Ça paraît intellectuel, c'est snob. En pratique, chez la majorité, les seuls moments consacrés à la lecture, consistent à jeter un coup d'oeil distraité et furtif sur les journaux.

Conseil: C'est ainsi que prétextant, les nombreuses préoccupations inhérentes au terrible quotidien, nous perdons l'occasion d'améliorer notre formation intellectuelle, parfois assez rudimentaire. Triste constatation qui compte heureusement quelques exceptions, d'ailleurs toujours trop rares. La lecture est possible: Nous pouvons tous, quelles que soient nos occupations trouver chaque jour quelques moments de loisir, ne serait-ce que dix minutes, pour consacrer à la lecture. Petit à petit le goût de la lecture s'acquerra. Nous serons bientôt tout surpris de constater que nous aimons la lecture et lors, presque miraculeusement, ces temps libres, consacrés à la lecture se multiplieront comme par enchantement.

Comment lire: Par la lecture, nous venons en contact avec quelques grands maîtres de la pensée. Ils mettent leur talent à notre disposition. Lisons à tête reposée, dans une atmosphère de tranquillité. Il est très important de prendre en note les principaux passages qui attirent notre attention. Ainsi, notés ou soulignés, ils nous seront toujours faciles de revenir sur ces faits ou idées qui à certains moments pourront être utilisés à titre documentaire ou encore nous apporter force ou consolation. Une suggestion: Pour la plupart d'entre nous, il est assez difficile d'acquiescer de nombreux volumes. Le nombre importe peu, c'est le choix qui compte. Sur un budget déjà surchargé peut-être il serait toujours possible de prélever régulièrement quelques économies pour l'achat d'un volume. Ici, encore sachons choisir, si nous voulons trouver en chacun de ces volumes, au moment opportun, un ami qui ne nous fera jamais défaut, même aux heures les plus

SAINT-SIMON. POUR BÂTIR UNE NATION ROBUSTE. La santé future des enfants canadiens est l'un de nos plus chers espoirs pour les années d'après-guerre. Le bien-être d'un bébé repose entre vos mains. Ne le nourrissez pas au hasard. Donnez-lui des aliments de la même qualité excellente que vous-même aimez — des Purées Heinz — une des 57 variétés renommées. Choisissez parmi plusieurs variétés savoureuses. PURÉES HEINZ. HEINZ STRAINED CARROTS.

LISEZ LE "CLAIRON"

DE FIDÈLES SERVITEURS. TRAITEZ-LES BIEN... et ils vous donneront beaucoup d'autres années de service satisfaisant! En utilisant vos appareils électriques, n'ayez que des égards pour eux. Vous comptez sur eux, comme sur tous les autres serviteurs fidèles — des serviteurs qui vous serviront longtemps et loyalement s'ils sont bien traités. Appartenant à ceux qu'elle sert. REDDY DIT: "Acheter régulièrement des certificats d'épargne de guerre, c'est rendre service à son pays, ainsi qu'à soi-même."

Le Suprême Pardon. par PIERRE DIAEL. Cette lettre (suite) de Nadeine, fut stupéfaite de constater que les termes en étaient déjà gravés dans sa mémoire. Y avait-il donc attaché tant d'importance? Brusquement, d'anciennes impressions revinrent et la tendresse se brisa de printemps. L'enveloppe semblait murmurer doucement: "Mon bien aimé!"

vaît félicité avec tant d'affection: puis le sommeil vint jeter son voile léger sur sa souffrance, son bonheur, ses projets et ses rêves... Viviane ne perdait jamais la tête. En sortant de l'hôpital où elle avait vécu une heure qui devait compter dans son existence, elle éprouva le besoin, d'abord, d'aller goûter dans une pâtisserie de la rue Nationale et ensuite de faire quelques visites d'adieu à ses meilleurs amis. Beauco, se trouvant chez elle, protestèrent avec amitié contre ce départ si brusque. Finalement, elles décidèrent d'arriver le soir, avec la bande habituelle, faire un pique-nique d'adieu chez Mme Bellefond, à Tamaris. Les téléphones résonnèrent de tous les côtés: les charcutiers venaient avec bœufs, saletés russes et jambons en gelée; l'Espagnol du port rempli un grand panier des plus beaux fruits, tandis que Mademoiselle Olive, de son air pincé, donnait des ordres aux marmittons et petits pâtisseries pour que ces dames n'aient pas à se plaindre de la maison. Le soir, trente convives s'installaient dans le jardin de la villa que l'on allait abandonner à d'autres locataires. Quelques lanternes vénitennes accrochées dans un galea, et des éclats de rire, les échos de la T.S.F. mirent en émoi les voisins jusqu'à une heure tardive... Après de grands adieux, promesses de revoir et rendez-vous sur le quai de la gare à l'heure du train, des barques emmenèrent tout ce monde joyeux, chantant encore sous les étoiles, au clair de lune qui faisait étinceler les vagues sombres. Comme, au départ, causaient deux mûraies, l'une ne manqua pas de dire: "Je n'aurais jamais cru Mlle Bellefond capable d'être si gaie alors que Jacques Montergrand est étendu sur un lit d'hôpital. Et l'autre de répondre: "C'est probablement parce qu'il ne pourra danser ni jouer au tennis d'ici longtemps qu'elle nous tire sa réverence!" Dans un coin, des jeunes gens se demandaient rendez-vous, après

très belle; son petit tailleur safran, un chapeau clair, des souliers blancs. Dans le jardin, elle cueillit deux belles roses, de la couleur de ses lèvres. Tout en marchant, le corps léger, envahie d'un grand bien-être, elle repassa dans son esprit les moindres détails des brèves minutes de la veille, mesurant le sens complet, la valeur exacte des paroles que Jacques lui avait dites; la pensée de Colette et de Nadeine vint aussi. Mais quoi, n'était-elle pas raisonnable et de franc jeu, puisque le lendemain elle aurait quitté ce pays? Pauvre Jacques, pourquoi que, bien vite, il puisse venir la rejoindre! Elle ne doutait pas de cela... Trouvée avait congé ce jour-là et c'est Ba, de la porte où il montait la garde, vit venir "belle madame française". Il salua. "Bonjour, Ba. Le capitaine va bien." Mon capitaine passé nuit pas bon. Missis major dit si Madame lui venit, rester titi. "Oh! oh! dit Viviane inquiète. Et elle ouvrit doucement la porte. Le blessé tourna son visage vers elle avec des yeux d'adoration. Flattée du trouble que sa seule présence apportait, elle avança tout près de lui et murmura son nom. "Jacques, mon cher Jacques! Et lui, ne trouvant à répondre que les trois petits mots qui avaient fixé sa destinée nouvelle: "Viviane, ma chérie! Elle s'assit auprès de lui; il lui semblait que, sans rien dire, ils fussent tout dit... En ces mots vinrent à leur secours: "Ba me dit que vous avez eu une mauvaise nuit, mon pauvre Jacques. "Non, un peu d'insomnie; vous savez que le bonheur en donne; et maintenant je vais le mieux du monde, si bien que demain je ferai peut-être mes premiers pas dans ma chambre. Son visage prit un air d'interrogation, afin de savoir si elle avait pu pour ces premiers pas... Mais rien de ce qu'il désirait ne venait formuler dans des paroles. Il n'avait encore aucun droit de l'exiger.

De la Couleur, beaucoup de Couleur au



durant cette Semaine

A l'affiche VENDREDI et SAMEDI -- Continuel Samedi de 1.00 P.M. à la fermeture

Une chauve-souris géante sème la terreur !

Bela LUGOSI THE DEVIL BAT Susanne KAAREN Cet oiseau de mort plonge du ciel sur ses victimes à l'heure de minuit.

UNE GRANDE AVENTURE DE VOTRE NOUVEAU HEROS DES FILMS DE L'OUEST AMERICAIN !

WILD BILL ELLIOTT George [Gabby] HAYES Anne JEFFREYS dans DEATH VALLEY MANHUNT WELDON HEYBURN HERBERT HEYES

9ième CHAPITRE de "Secret Code" aussi "SKI TRAIL" (sportreel)

Enfin, nous l'avons DIM. et LUNDI -- Dimanche, 4 représentations à 12.00 - 3.00 - 6.00 - 9.00 P.M.

Une bombe de musique et de rire directe de l'Arizona !

Dorothy Lamour plus charmante que jamais... Dick Powell à son meilleur... et Victor Moore de plus en plus comique... dans ce succès musical en Couleurs Naturelles !

...with heap hep songs... ...heap hep squaws... ...and heap terrific TECHNICOLOR! DOROTHY LAMOUR DICK POWELL VICTOR MOORE RIDING HIGH

CONSEILS A NOS HABITUÉS

N'attendez pas tous à la représentation de 6.00 hres si vous désirez de bons sièges, car vous serez déçus... mais profitez de celles de 12.00 et de 9.00 pour de bons sièges. Avis aux intéressés.

21ème ATTRACTION

Une histoire dramatique, d'action dans les décors de l'Alaska !

"HEADING FOR GOD'S COUNTRY" avec WILLIAM LUNDIGAN - VIRGINIA DALE - HARRY DAVENPORT

DOROTHY LAMOUR ET DICK POWELL DANS UN FILM EN COULEUR AU MASKA

Dans le film "Riding High", qui comprend à la fois de la belle musique, de la comédie et de belles scènes du désert. — Attraction supplémentaire: "Headin' for God's Country".

Le film "Riding High" qui prend l'affiche au Maska dimanche et lundi les 30 et 31 janvier, est à la fois une opérette, une comédie et la vie au désert.

Il met en vedette Dorothy Lamour, Dick Powell, Victor Moore et Cass Daley et nous arrive dans une traînée lumineuse de chansons, de rires et de technicolours faisant ressortir dans une apothèse de beauté les scènes les plus belles d'un chic ranch de l'Arizona.

Au fait, c'est le dernier grand succès Paramount: 90 minutes de comédie, de numéros de vaudeville, de belle musique et même d'une course pittoresque de deux "chars" du désert. L'histoire n'est pas compliquée, certes, mais il y a de la belle musique, de la comédie et du rire, précisément ce que désirent les spectateurs en ce temps de guerre.

Victor Moore est un faux monnayeur qui trouve le moyen de faire son chemin, du moins pour un temps d'autant qu'il a pour "tentative" Dottie Lamour, une reine du burlesque qui est venue se porter au secours de son vieux père qui est mineur, toutes choses qui sont bien dans la note américaine. Puis il y a Dick Powell, un "promoteur" de mines d'or. Tous se retrouvent au "Dude Ranch" de Cass Daley, où l'on dépense largement avec l'argent contrefait, lequel, cependant, finit par leur jouer de bien vilains tours.

L'épisode final est dans la meilleure technique du "Western", alors que Moore et Lamour s'enfuient au galop de leurs chevaux à travers la campagne désertique, pendant que le vieux shérif s'acharne les chevaux.

Naturellement, Powell et Lamour contribuent substantiellement à l'élément musical de la comédie, mais il ne faut pas oublier Miss Daley, qui se signale par plusieurs belles chansons et qui promet de devenir une étoile de l'écran sonore. Nombre d'autres artistes de premier ordre se succèdent admirablement les étoiles précitées dans un film qui est en somme une révélation musicale. L'attraction supplémentaire à cet excellent programme a pour titre "Headin' for God's Coun-

try", c'est-à-dire le pays de l'Alaska, dans un petit village qui s'éveille soudainement en présence de l'ennemi et, après des scènes dramatiques, repousse finalement une expédition de petits Japs.

Le héros de l'histoire, William Lundigan, n'a pas la faveur des villageois mais il trouve grâce aux yeux de Virginia Dale, directrice de l'observatoire de la température. S'ensuivent des scènes où le Shyllock du village, croyant que la guerre est déclarée, cherche à lepoitiller Miss Dalee de sa propriété minière de \$20,000. Mais la guerre est réelle et alors toute l'attention de la population se tourne vers l'organisation des mesures de défense, dans un bel élan de patriotisme local.

Trois jours plus tard, on apprend l'attaque de Pearl Harbour et Miss Dalee, reconnaissante à Lundigan de l'excellence de ses prévisions, tombe en amour avec lui. Par ailleurs, il y a aussi un traitre local, un nouveau Quisling, dont les manœuvres sournoises sont finalement exposées, toutes choses qui contribuent à l'intérêt du film.

AVIS

La Succession Jacques Turcotte

Toutes les personnes qui ont des réclamations ou qui se trouvent en dette envers feu Jacques Turcotte, pourront s'adresser au soussigné, d'ici au 15 février prochain (1944), au numéro 465, 11e Ave de la Concorde, Tel. 906, Ramcaud'Or TURCOTTE, Exécuteur-testamentaire, St-Hyacinthe, 28 janvier 1944.

ST-PIE DE BAGOT

Dernièrement, les dames et demoiselles du Cercle des Fermières se réunissent en vue d'élire le nouveau bureau de direction pour l'année 1944. Voici le résultat:

UN PROGRAMME TOUT EN COULEURS NATURELLES AU THEATRE MASKA

Comme les veut le public, deux films de tout premier ordre: "Hello Frisco, Hello" et "Reap the Wild Wind", pour mardi, mercredi et jeudi, les 1er, 2 et 3 février.

Pour mardi, mercredi et jeudi, les 1er, 2 et 3 février, la direction du théâtre Maska, voulant se rendre aux demandes répétées de sa clientèle, lui offre un programme tourné entièrement en couleurs naturelles, c'est-à-dire les deux vues principales et le film de caricatures.

Le film principal a pour titre "Hello Frisco, Hello", un spectacle de chant et de danse, qui marque le retour d'Alice Faye à l'écran, dans une histoire qui nous reporte au commencement du siècle: au temps où Frisco était une ville à nul autre pareille sur la côte du Pacifique ou dans le monde entier: une ville de "honky-tonks", de music halls, de restaurants, de théâtres, etc.

Du commencement à la fin de ce film on se trouve en pleines scènes théâtrales, à une période et dans un lieu où il n'y avait pratiquement pas de loi, si ce n'est celle du shérif qui savait à l'occasion se montrer d'une grande rigueur.

Parmi les artistes qui paraissent dans le film, outre Alice Faye, mentionnons John Payne, Jack Oakie, Lynn Bari, Laird Cregar et autres. Le second film au programme

Présidente, Mme Arthur Cordeur, vice-présidente, Mlle Sarah Casavant; secrétaire-trésorière, Mlle Cécile Chicoine et bibliothécaire-lectrice, Mlle Jeannette Brodeur. Conseillers locaux, Mmes Georges-Aimé Poirier, Ovilus Patenaude et Mlle Berthe Forand.

Décès A l'âge de 61 ans est décédée Mme Louis Chicoine, née Maria Gévry. Son service fut chanté par M. le curé Desmarais. La levée du corps avait été faite par M. l'abbé Ch.-E. Hélu, curé de St-Dominique.

Les porteurs étaient MM. Osiar Chagnon, Raymond Chicoine, Napoléon Martin, Norbert Bousquet, Aldé Dupaul et Wilfrid Bruneau.

La défunte était mariée en premières noces à M. A. Desforges et laisse quatre enfants: Simonne, Arthur, Jean-Paul et Laurette Desforges.

M. le curé a annoncé pour la mi-carême ou peut-être aux jours gras une grande partie de cartes. De nombreux prix seront distribués. Cette partie de cartes sera organisée par les dames fermières.

Ces jours-ci, M. et Mme Omer Tétrault étaient de passage au séminaire de St-Hyacinthe.

Mlle Thérèse Durocail était de passage dans sa famille dimanche dernier.

M. Roger Brodeur du collège commercial et agricole de Saint-Césaire, était chez ses parents dimanche.

Mme Edouard Roy de passage en ville cette semaine ainsi que Mme Léo St-Jacques.

M. et Mme Nio Minette de Ste-Cécile de Milton étaient en visite dimanche chez M. J.-E. Bousquet.

LISEZ LE "CLAIRON"

TEL QUE LE DEMANDE LE PUBLIC, TOUT UN PROGRAMME EN COULEURS Pour MARDI - MER. - JEUDI -- Une seule matinée Mercredi à 2.00 P.M.

Le plus invitant succès musical de la saison dernière !

Un brillant spectacle et une histoire d'amour aussi excitante que la ruée pour l'or... La Côte de Barbarie avec ses Honky-Tonks !

Alice FAYE The girl who gives you her heart with every song! John PAYNE Born on the wrong side of the town... so he bought the town! Jack OAKIE He's here for the laughs! Lynn BARI Naughtily, nifty and nice! Hello, FRISCO Hello!

C'est un triomphe superbe ! C'est un spectacle incroyable des plus émouvants ! C'est une histoire d'aventures, d'amour et d'émotions !

Le premier grand film en Couleurs de CECIL B. De MILLE JOHN WAYNE RAY MILLAND PAULETTE GODDARD RAYMOND MASSEY LYNNE OVERMAN ROBERT PRESTON SUSAN HAYWARD CECIL B. DeMille's GREATEST SPECTACLE! REAP THE WILD WIND IN TECHNICOLOR!

Une Caricature tout en Couleurs Naturelles